

Diarazon Oktober 3, 2012 - Edicion-7 Vol.1915 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

MEP ta desea Presidente di Colombia Juan Manuel Santos exito cu e operacion quirurgico

MIKE EMAN A DUNA SOSTEN PA BAHA UN GOBIERNO NA CURAÇAO!

Pueblo di Curaçao y Aruba tin cu haya claridad riba rol di Mike Eman su gobierno y Sint Maarten

Den Rooi Frances:

Accidente entre un scooter y un Toyota Yaris



Biblioteca ta habri su porta den George Madurostraat na Playa



Na Cura Cabay:

Cabayero alcanza pa auto na altura di Lally's





Na Noord:

"Ricardo Montaner" treciendo trafico den peliger

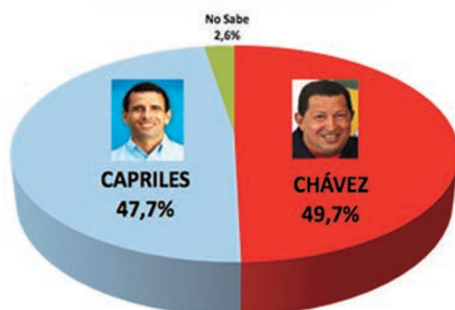
Eleccion presidencial Venezuela: Dos encuesta, dos diferente resultado

Diadomingo pueblo ta papia

MIÉRCOLES, 26 DE SEPTIEMBRE DE 2012

Varianzas: Chávez 49,7% y Capriles 47,7% en intención de voto

INTENCIÓN VOTO PRESIDENTE
20 DE SEPTIEMBRE 2012



TopData
CONSULTORES

ESTUDIO DE MATRIZ DE OPINIÓN:
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
SEPTIEMBRE 2012

SI EL PRÓXIMO DOMINGO FUERAN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES, ¿POR QUIEN VOTARÍA USTED?

GENERAL:	JUNIO 2012	AGOSTO 2012	SEPTIEMBRE 2012	DIFERENCIA
HUGO RAFAEL CHÁVEZ FRÍAS:	44,87%	43,77%	42,62%	-1,15%
HENRIQUE CAPRILES RADONSKI:	46,13%	47,42%	49,72%	2,30%
OTRO/NS/NC:	9,00%	8,81%	7,66%	-1,15%

Presidente Joe Koolman MEP ta desea Presidente di Colombia Juan Manuel Santos exito cu e operacion quirurgico





STA. CRUZ -- Manera ya a sali publica den medionan di comunicacion, Presidente di Colombia Juan Manuel Santos tin cu somete su mes awe diarazon na un operacion quirurgico pa un tumor canceroso detecta. Presidente di MEP, sr. Joe Koolman a comunica cu Consulado General di Colombia, unda den nomber di Movimiento Electoral di Pueblo a expresa palabranan pa un operacion exitoso y un recuperacion pronto pa e Presidente, pa e por sigui desplega e bon trabaonan pa e Pueblo Colombiano. Consul Colombiano a expresa su aprecio pa e atencion duna y tambe a pasa riba e ultimo desaroyonan politico, unda Presidente di MEP a informe cu nos Partido ta kere fervientemente den union di nos Pueblo, mescos tambe den integracion y cu ta condena tur tipo di segregacion, den esaki nos ta diferencia grandemente cu e Gobierno actual.

AWOR TA BON!

NO CRITICA SO, BIN CU SOLUCION TAMBE!

STA. CRUZ -- For di algun figura malamente colga na e bachi di 'Friends and Family' den gobernacion di AVP, nos a haya reclamo encuanto criticanan cu TDA y su lectornan y tur otro hende na Aruba cu ta señala di mal gobernacion di AVP. Awor nos ta haya di tende; "No critica so, bin cu solucion tambe! Shonnan marioneta y tur cu ta riba payroll di gobierno; no ta bosa ta cobra miyones pa aña pa supuestamente traha manera profesionalnan den gobierno y Parlamento? Bo no por pidi pa solucion si bo mes a demostra di ta incompetente pa bin cu solucionnan berdadero y duradero. Boso kier pa solucion bin? "BAHA DI GOBERNACION PA E SOLUCION BERDADERO BIN!"



Accidente na Tanki Leendert







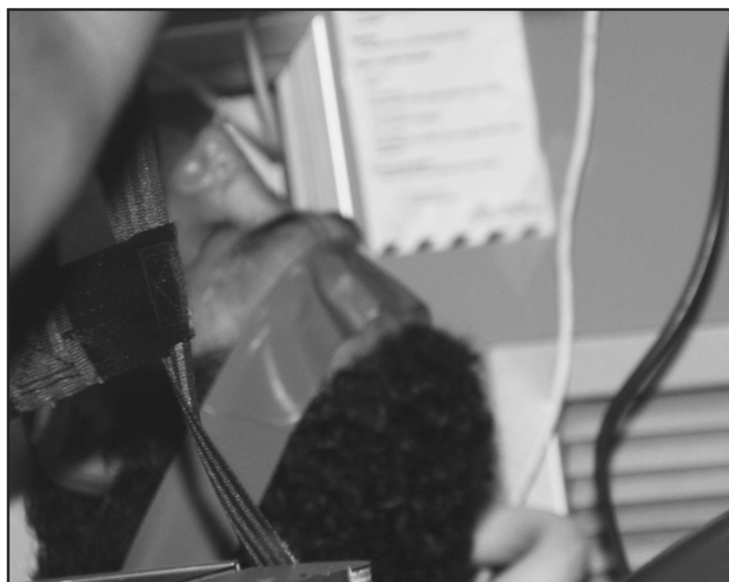
STA. CRUZ -- Dama chauffeur a habri porta pa coy bril cu a cay afor pero e tambe a cay, mientras e auto a bay dal riba cura. Diamars anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu e dama chauffeur di e auto A-21478, wardando su yiu na un veld den cercania. Na dado momento su bril a cay for di e auto y el'a habri e porta pa coy esaki. Ora el'a bay rek pa coy e bril, el'a perde balans y a bay cay riba su man- y rudianan pafor di e auto. E vehiculo a sigui bay dilanti y dal riba e cura. E dama tabata sinti un tiki dolor na su planti man y rudianan pero no tabata desea asistencia di ambulance.

Den Rooi Frances:

ACCIDENTE ENTRE UN SCOOTER Y UN TOYOTA YARIS







TA. CRUZ -- Diamars anochi rond di 7'or a sosode un accidente den Franse Pas entre un scooter y un auto. Polis y Ambulance a bay cu urgencia na e sitio. Na yegada nan a haya e manehador di e scooter cu aparentemento a fractura su pia. Pa un motibo of otro e scooter a dal den e Toyota Yaris corra. Despues cu personal di Ambulance a trata e manehador di e scooter na e sitio, nan a transport'e cu urgencia pa hospital.

No ta campeonato di Drag Race tin na Curaçao: Ta 'Basha Abao Racing Team' ta riba pista politico

INFORMACION PISA CU TA CIRCULANDO RIBA FACE BOOK

STA. CRUZ -- Un tal meneer De Groot lo a manda e mensahe aki via diferente Site di Face Book of esnan cu a haya esaki a sigui plame y el'a bira secreto publico internacional cu ta sigui plama cada minuut riba Internet. Laga cada ken lesa y trata na saca nan mesun conclusion di un situacion mas bruha cu nunca na Curaçao despues cu e gobierno demisionario a wordo manda cas pa uno interino bay goberna pa 21 dia. Di tur skina politico pa otro nan ta basha abao mahos contra otro na Curaçao. E fenomeno aki no ta zona conoci pa esnan cu a sigui historia colonial rond mundo di cerca? Esaki ta e instrumento sistematico y hopi efectivo yama; Verdeel en Heers! Dividi y Reina! Aki ta sigui e informacion cu ta circulando riba Face Book y Internet en general: 'Parlementszetels zijn gekocht met NaFl 500.000,=.daarom raakte Schotte onlangs zijn meerderheid kwijt! Dit staat in alle Papiamentstalige kranten,al vanaf Augustus 2012 wordt hier over geschreven. De meeste Hollanders op Curaçao spreken geen woord Papiamento laat staan schrijven (ik ben geboren op Curaçao en ik spreek en schrijf vloeiend Papiamento). Nederland heeft zich in een wespennest gestoken.... en is opzettelijk vals voorgelicht. Aantoonbaar is dat de oppositie zomer 2012 bezig is geweest met omkopen van parlementszetels, men bood NaFl 500.000,= per zetel, Rozier (overloper) heeft destijds leden van zijn partij MFK benaderd om ook over te lopen, ze zouden NAfl 500.000,= daarvoor krijgen plus een leuke vaste baan bij Banken enz. Onder andere Parlementslid MFK de heer Pisas heeft begin augustus 2012 aangifte gedaan wegens poging tot omkoping van hem door overloper Rozier. Nederlandse Journalisten worden al jaren zand in de ogen gestrooid en door de allerrijksten op Curaçao en ook door Hollanders op Curaçao (die geen woord Papiamento schrijven en lezen en spreken). Veel Hollanders op Curaçao zijn schatrijk en maken gebruik van allerlei constructies om via Curaçao en andere eilanden in het Caraibisch gebied belasting in Nederland te ontduikenmet hulp van allerlei louche Hollandse Advokatenkantoren op Curaçao. Uiterst onsmakelijk allemaal, ik wist niet dat het Journaille in NL zich zo laat gebruiken door uiterst onfrisse figuren op Curaçao. Ga Papiamento leren en praat met de mensen op Curaçao, en lees eerst de lokale kranten in plaats van allemaal leugens breed uit te meten in Nederlandse Kranten en op NL TV. Overigens.... zelfs die Van Raak (SP) spreekt geen woord Papiamento... Het Curaçaose volk weet dit allemaal, over de omkoping, de jarenlange corruptie en vriendjespolitiek van vóór 10-10-2010, de bevoorrechte positie van vele schatrijke Hollanders op Curaçao die wonen en leven in afgeschermde compounds en resorts op Curaçao, beveiligd tot en met, ze wonen apart van de lokale zwarte bevolking welke krepeert van de armoede al jaren en jarenlang.... Daarom winnen Schotte, Wiels en Cooper de komende verkiezingen..

Facebook: TDA

RIDICULEZ HAMAS BISTO DEN REINO HULANDES TELE CURAÇAO TE AWE TA TRANSMITI EN VIVO OF GRABACIONDI DOS DIFERENTE PROME MINISTRO DI CURAÇAO

STA. CRUZ -- Un rato e prome ministro nobo interno, Betrian ta na palabra na Tele Curaçao y poco despues ta bin un propaganda politico di Gerrit Schotte cu e titulo abao riba pantaya di Prome Ministro! No ta pornada cu un famoso cantante di Curaçao a yega di canta: 'No ta ami so a bruha, ta yen hende cu X cu Y y Z tambe a bruha! Tele Curaçao ta propiedad di gobierno di Curaçao cu awor via Tele Curacao mes, ta mustra pueblo di Curaçao y nos tur den Reino cu tin dos prome ministro na Curaçao. Esaki no ta un ridiculez hamas bisto den Reino mescos cu e cambio abrupto den gobernacion na Curacao? Time will tell.

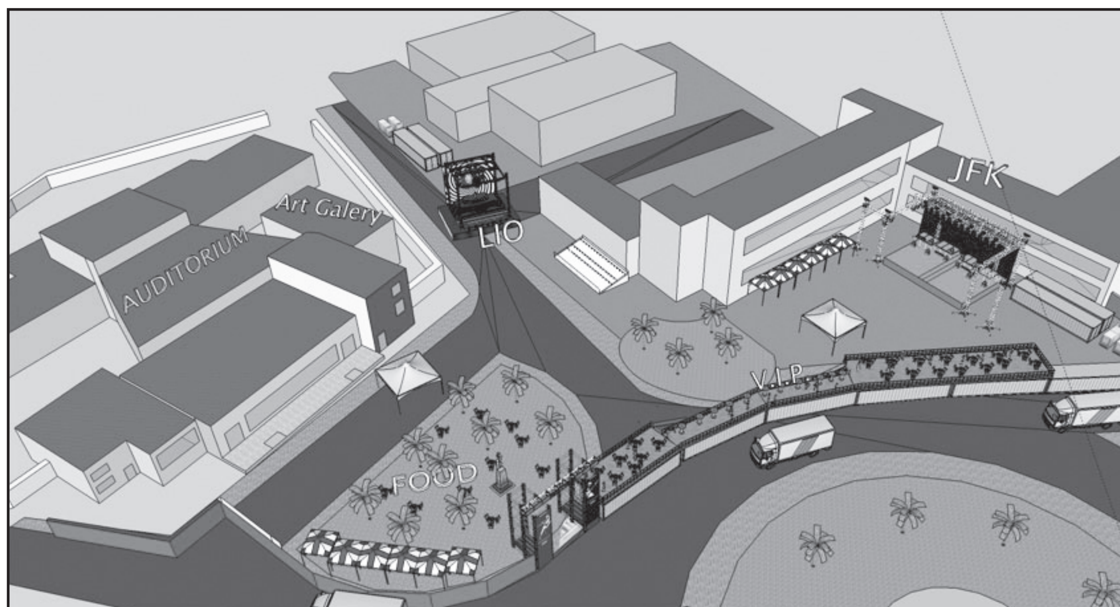
Mike Eman a duna sosten pa baha un gobierno na Curaçao!

Pueblo di Curaçao y Aruba tin cu haya claridad riba rol di Mike Eman su gobierno y Sint Maarten

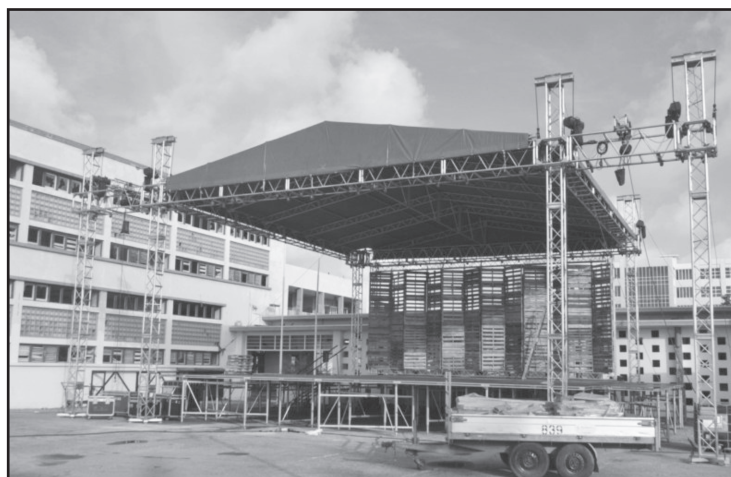
STA. CRUZ -- Cada dia cu pasa despues cu na Curaçao un gran parti di e pueblo ta haya cu e gobierno demisionario di Schotte a wordo baha via un golpi di estado orquestra door di algun partner den Reino, poco poco cierto informacionnan ta cuminsa duna un bista riba kico lo por a tuma lugar tras di e cortina colonial. For di momento cu esnan di e gobierno demisionario na Curaçao a nota cierto movecionnan straño di parti di e organo di gobernador y opositornan na Curaçao, nan a cuminsa prepara nan mes loke pa loke por tabata tin na caminda. Poco hende na Curaçao por a kere cu cos lo por a yega asina leu cu Hulanda via gobernador na Curaçao, hunto cu oposicion y e sosten hopi cuestionabel di Aruba y Sint Maarten lo pone cu e gobierno demisionario lo wordo baha. Un hende cu sano huicio hamas y nunca lo por a kere cu cualkier loco lo por a bin cu e idea pa bay pone un gobierno interino pa solamente 21 dia. Riba dje si analiza bon e supuesto tarea cu e gobierno interino nobo a haya na Curaçao anto e conclusion tin cu wordo saca cu tur e escandalo di baha gobierno tabata algo bon planea y sistematicamente hinca den otro. Un parti grandi di e pueblo di Curaçao ta totalmente contra loke cu Hulanda a haci cu ayudo cuestionabel di gobierno di Aruba y Sint Maarten y ta haya cu mester bin claridad riba rol cu e prome ministronan di Aruba y Sint Maarten a hunga den henter e debacle estatal cu a tuma lugar na Curaçao. Mike Eman tabata un siman prome na Hulanda pa supuestamente bay reuni cu e gobierno of ministronan demisionario na Hulanda, siendo cu normalmente ningun mandatario ta bay te Hulanda pa bay haci palabracionnan cu ministronan demisionario y sigur no cu esnan cu no ta bolbe den gobernacion. Ta pesey tambe tabata hopi straño y remarcable cu Mike Eman tabata tanto dia asina na Hulanda. Awor na Curaçao nan ta sacando nan som cu Mike Eman a wordo yama pa bay Hulanda pa aya hunto cu Hulanda sinta planea con ta bay baha e gobierno di Schotte y pa Hulanda ta sigur cu nan ta haya sosten di Mike Eman. Ta conoci cu e gobierno di Mike Eman a hinca Aruba den debenan biyonario cu ni na Curaçao nan lo por drumi pensa y haya un nightmare pisa di tanto debe asina. Mike Eman tabata tin mester di e sosten solido di Hulanda pa haya e garantia pa bay fia placa riba mercado internacional. No ta e siman den cual e gobierno di Curaçao a wordo baha, Mike Eman su gobierno ta core declara cu nan a haya miyones fia na un interes masha abao mes riba mercado internacional?! Eynan analistanan politico ta saca nan som y nan conclusion cu den e deal politico colonial pa baha e gobierno di Schotte, Mike Eman a haci un Koe handel cu Hulanda, unda cu el'a bende Curaçao pa asina su gobierno haya prestamo miyonario. Di Sint Maarten e siguiente conclusion ta wordo saca, cu Sint Maarten ainda tabata tin un appeltje te schillen cu Wiels pa e forma con e partido di Wiels, cu Wiels mes na cabes a bay lanta contra e plan pa laga Banco Central di Antiyas / Curaçao duna Sint Maarten un prestamo miyonario mientras cu Curaçao mes ta den problemanan financiero. Demostracionnan pisa di parti di partido di Wiels dilanti di e lugar unda cu e hunta di directiva di Banco Central di Antiyas tabata reuni, a tuma lugar unda na final di cuenta Wiels a logra haya su gana aunke cu na Aruba no ta conoci con exacto e asunto a keda regla cu Sint Maarten. Hulanda lo a duna Sint Maartin un deal pa asina haya e sosten di Sint Maarten tambe pa por baha e gobierno di Schotte?! Awor mas cu nunca pueblo di Curaçao y Aruba mester haya claridad riba e rol di Mike Eman y riba e rol di e prome ministro di Sint Maarten. Pregunta ta; riba ki dia y ki ora Hulanda supuestamente a laga Aruba y Sint Maarten sa cu e gobierno di Schotte lo bay wordo manda cas pa pone un gobierno interino no politico y pa haya e sosten di Aruba y Sint Maarten? Ta hopi importante pa haya sa e fecha y e orario exacto pasobra e ora ey cada ken por compronde con cierto asuntonan a tuma lugar. Aunke cu cartanan por wordo cambia di fecha! Prome ministro Mike Eman debe Aruba su pueblo y Parlamento informacion con y ki ora el a wordo acerca door di Hulanda y door di kende na Hulanda y con bin el a bay di acuerdo pa loke a tuma lugar na Curaçao.

No por ta asina cu un prome ministro di un gobierno mas mal mira den pueblo na Aruba, ta bay tuma pasonan cu ta perhudica pueblo te hasta den exterior. E rol di Mike Eman y Sint Maarten su prome ministro a lanta rabia basta pisa cerca hopi hende na Curaçao. Pueblo di Curaçao tin cu compronde cu e pueblo di Aruba den su mayoria sigur no ta sostene loke cu Mike Eman a haci contra Curaçao, ni cuanto cu Mike Eman y tur otro complicenan pinta e asunto masha bunita mes. Mike Eman y su gobierno di AVP a haci nan mes culpable di mete directamente den gobernacion y autonomia di pais Curaçao, unda ningun dia pueblo di Curaçao a vota pa Mike Eman y AVP pa nan por a bin tribi di mete den asuntonan interno di otro pais

Trabaonan logistico ta den full swing pa Caribbean Sea Jazz Festival Aruba









STA. CRUZ -- For di siman pasa por a nota movecionan particular dilanti di ex -John F. Kennedy School banda di Rotonde di Cas di Cultura. Esaki tabata relaciona cu e construccion di e mega scenario principal di Caribbean Sea Jazz Festival cu ta tuma lugar Diabierna y Diasabra awor. Mientras tanto e siman aki e trabaonan a intensiva unda cu containernan a wordo poni na nan lugar, tribunenan a wordo poni y e construccion di e dos tarima tambe a inicia riba Stadionweg. Pa por pone hunto un festival cu tres tarima no ta nada facil y un equipo di hende dedica ta trahando dia y anochi pa por tin e lugar compeltamente cla pa diabierna cual lo ta e promer dia di e festival. Ta sperando riba bastante mil persona cu lo ta presente for di entre otro Curacao, Suriname, Hulanda, Merca y otro destinacionan. Naturalmente e mayoria ta di Aruba mes. Lo bay tin e famoso area cu yama “La Papa”. Aki varios restaurant di Aruba lo ta bendiendo nan cumindanan y lo tin lugar pa e publico por sinta come. Tambe parti paden mes lo tin e Art Gallery y e Auditorio di Cas di Cultura tambe tin un programa bon varia. Artistanan cu lo ta riba tarima ariba diabierna y diasabra ta entre otro Chaka Khan, Oscar de Leon, Fourplay, Randy Brecker, Pete Philly, Sven Hammond Soul, Diverse Sauzen, Reno Steba / Mike del Ferro y e bandanan local manera Robert Jeandor, Upgrade Music, Scol di Musica, El Prove y mas. Por cumpra kaarchi na CD’s & More, Fun Miles, Plaza Book Shop, Cliffix, Moomba, Cas di Cultura y De Palm Tours

Sr. Frank Hoevertsz:

No por ignora Energia alternativo mas awendia



STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa basa riba Green Aruba III cual lo cuminsa e siman aki den Seaport Conference Center. Segun sr. Frank Hoevertsz, director di Utilities, energia renobabel ta un vision cu ta wordo persisti cu hopi ardor. Pa logra e vision esaki sigur ta trece su retonan grandi cune. Mester enfrenta esaki pa logra e meta final cual ta un Aruba independiente di combustible fosil na 2020. Awe dia 3 di Oktober 2012, Green Aruba III ta sali cu un programa varia di peso cu oradornan di caliber halto. Sr. Hoevertsz di Utilities, e sponsor mayor di e evento, a splica cu e prome dos añanan di e Green Conference tabata den cuadro di concientizacion pa e tema di energia alternativa. Esaki ta un tema cu awendia no por ignora mas.

Energia duradero, energia sostenibel, energia berde, energia renobabel, tur ta encera un cambio cu ta enfoca riba un solo meta. Percura pa nos ta menos dependiente di combustibel fosil pa di e forma aki protege mama tera y salvaguardia e planeta aki pa nos yiunan y pa nos generacionnan cu ta bin. Aruba ta marca pauta den esaki. Nos ta cana dilanti y Green Conference Aruba hunto cu partnernan strategico ta e motor cu ta yuda Aruba logra su meta pa ta e prome economia berde na mundo na 2020, segun sr. Frank Hoevertsz.

Na Noord:

"Ricardo Montaner" treciendo trafico den peliger







STA. CRUZ -- Diamars merdia, banda di 1:30, un cabayero cu mea bisti tabata canando mey mey di caminda pariba di e cruzada di Rio Grandi na Noord. Tur auto mester a hala na banda contrario pe. E tabata trece e trafico den peliger. E cabayero tabata mustra cu e mester tabata bao influencia di un of otro substancia. E no tabata sa mes cu ta riba caminda e tabata canando. Na dado momento el'a cumina bisa cu e ta Ricardo Montaner, un mecanico Colombiano. Despues el'a keda grita cu e yama Ricardo Montaner y tabata canta bay, te pega soño bao di un mata di kwihi canto di caminda. A avisa polis.

Na Cura Cabay:

Cabayero alcanza pa auto na altura di Lally's







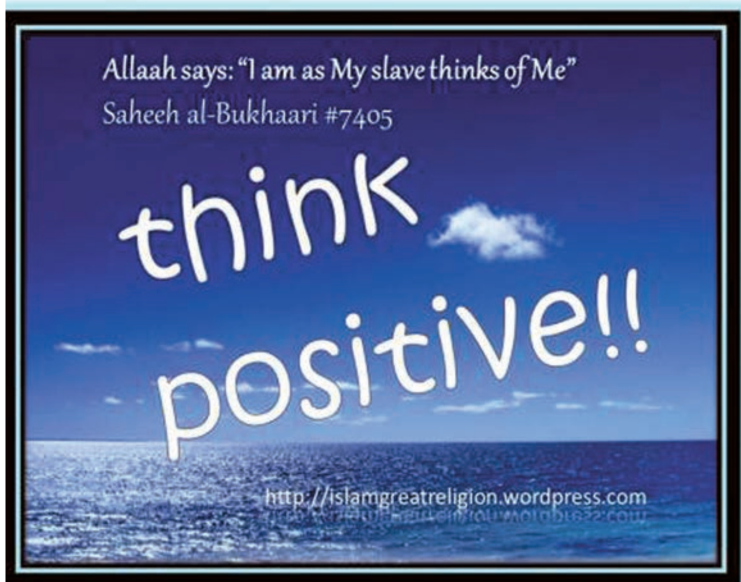
STA. CRUZ -- Diamars anochi pa mas o menos 7:15 polis di San Nicolas a bay cu urgencia na altura di Lally's na Cura Cabay. Un cabayero a ser alcanza pa un auto. Mesora a pidi cu urgencia pa Ambulance. E ambulance mester a sali for di pabao di brug pa bin busca e cabayero accidenta. Na yegada, personal di Ambulance a stabiliza e cabayero aki y a transport'e cu hopi urgencia pa Hospital.



Fundacion Sonrisa ta ricibi donacion generoso di First Choice y Thomson Charter



STA.CRUZ--FirstChoice y Thomson Charter, un organizacion di viahe di Inglatera, a haci un donacion generoso di mas di 2.000 USD na Sonrisa, un fundacion local non-profit. Sonrisa ta un asociacion di mama cu tata, miembronan di famia y amigonan di hendenan cu limitacionan mental y Sonrisa ta traha y ta lobby pa mas capacidad financiero, mas sosten mental y aceptacion social. First Choice y Thomson Charter a recauda e fondonan door di bende e Palm Tours sunset sails y tambe door di un rifa. Tur placa a bay pa Sonrisa. Recauda fondo pa Sonrisa a bira un tradicion caba, un colaboracion exitoso entre e compania di Inglatera y su ground-handler Arubano De Palm Tours. E fondonan recauda lo wordo usa pa refurbish e edificio di Sonrisa y tambe pa yuda den e proyecto di Trampolin pa trabao. First Choice y Thomson Charter ta bula mas di 6 miyon di pasahero tur aña pa mas di 80 destinacion rond mundo, saliendo for di 26 aeropuertonan na Inglatera. Dunando algo bek na e comunidad local ta un valor esencial di e compania, pa asina por haci e relacion entre e compania y e destinacion mas fuerte. First Charter y Thomson ta book y bula 12,000 pasaheronan pa Aruba tur aña.



Como e prome ganador di e campaña "Ta Extraordinario" di Digicel

E STORIA DI RYAN ROGERS A RESULTA ESUN DI MAS "EXTRAORDINARIO" E SIMAN AKI





STA. CRUZ -- Desde cu Digicel a cambia su imagen y compromiso cu su clientenan pa uno di "Ta Extraordinario", tur hende a ricibi'e cu man habri. E campaña via POWER 101.7 FM, riba dialuna y diarazon den programa di 10'or pa 12'or cu Ruben Garcia, a haya sintonia total y pa scoge solamente 1 ganador pa siman, no tabata nada facil. Realmente nos hendenan "Ta extraordinario" y esey ta netamente loke Digicel ta balora y aprecia masha di su clientenan. E prome ganador di siman a resulta den persona di Ryan Rodgers, cu a yama y conta 'Kico el'a haci cu ta extraordinario'. Ryan a comparti su experiencia di e programa di 'adopt a child' unda bo por a yuda un mucha cu e articulonan di school y pasa un fin di siman completamente cu e mucha, unda cu el'a comparti algun momento maraviyoso cu e mucha, prome cu el'a cuminsa cu school. Esaki ta un ehempel cla di e significacion total di "Ta extraordinario" y Digicel a haya e gesto di Ryan uno hopi bunita mes, sin laga afor tur e otro 9 participantenan cu tambe a comparti un momento realmente extraordinario cu tur radio oyente.

Elaine Singh a anuncia e ganador en bibo durante e programacion di Ruben Garcia y alavez a invita Ryan pa pasa na Digicel e mesun atardi pa busca su premio extraordinario di Digicel "goody bag" y ta participa pa e premio grandi di Samsung Galaxy Y dia 26 di Oktober venidero. Digicel ta sigui encurasha tur hende pa yama POWER 101.7 FM riba e dianan menciona den e programa di Ruben Garcia y percura pa bo ta den e prome 5 yamadanan, mane cu e programa di 10'or di mainta inicia. E campaña ta sigui te cu dia 26 di Oktober, pues no perde bo chens y corda yama pa comparti bo storia "Ta extraordinario" y gana cu Digicel, cu ta enfoca riba su cliente y futuro clientenan, cu tur ora, tur dia ta haci e cosnan simpel, cu en realidad ta extraordinario.

Aruba Tourism Authority ta celebra Dia di Turismo

Ronella Tjin Asjoe-Croes:

Enfoke riba calidad y cantidad ta keda importante









STA. CRUZ -- Durante celebracion di Dia Mundial di Turismo 2012, Director di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes a hiba palabra hunto cu diferente socionan, dunando un bista riba e estado di turismo di nos isla, puntonan di atencion, funcionamento di ATA, como tambe plannan y proyeccionnan pa futuro. Ronella Tjin Asjoe-Croes a cuminsa na splica cu den cuadro di e tema di World Tourism Day 2012, cual ta “Powering Sustainable Development”, na Aruba por bisa cu ya movecion a wordo haci den varios area pa move den direccion di un isla mas sostenibel, en general cu diferente paso pa adopta tecnologia y comportacion sostenibel. Tur paso chikito ta importante y cu esaki e ehecutivo di ATA a duna e ehempel cu no a usa “chair covers” durante e celebracion pa limita e impacto di nan evento riba nos medio ambiente. Como un organizacion di mercadeo, ATA ta hunga un rol importante na sigura crecemento di turismo den un forma innovativo, energetico y sostenibel, asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a subraya. E ta anuncia cu p’esaki tambe e plan y presupuesto di ATA pa 2013 a hiba como titulo “Aruba Tourism Authority, cumpliendo cu nos compromiso”. Esaki ta referi bek na e campaña di concientizacion cu a wordo lanza cu un impacto grandi den nos comunidad “Mi Compromiso”. ATA a cumpli cu su compromiso y entrega di e plan y presupuesto pa 2013, como tambe e relato anual di 2011 na tempo, reflehando asina e compromiso di ATA pa cu Aruba y su turismo. ATA su strategianan pa 2013 ta diseña pa permiti ATA cumpli cu su compromiso, cual ta basa riba e vision di Minister di Turismo, Transporte y Labor di Aruba, sr. Otmar Oduber. Esaki ta pa “ta superior como destinacion turistico pa medio di crecemento sostenibel”. Ta semper “dos paso adelanta”, asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa. Den apenas 20 luna despues cu ATA a wordo independisa, ya e organisacion a yega diferente meta. Un di e metanan mas importante ta independencia financiero for di Gobierno. Esaki a wordo logra cu e ‘Tourism Levy’ y e institucion di un ‘Travel Promotion Levy’. Tambe ATA a realisa e aña aki un di e pasonan mas importante den e coordinacion y haci mas eficiente y efectivo esfuerzonan di mercadeo, cu e introduccion di un plataforma automatiza pa integra y centralisa tur actividad di mercadeo. Ronella Tjin Asjoe-Croes a menciona tambe e importancia di e introduccion di Aruba su “Mobile App” oficial, cual a wordo bon ricibi, como un instrumento importante pa cu mercadeo di Aruba cu ta yega directo na e cliente. E cifranan di turismo di 2012 ta prueba cu e mercadeo, e intentonan y esfuerzonan combina ta exitoso. Ronella Tjin Asjoe-Croes a splica cu en general ora compara e porcentahe di crecemento cu esunnan di Caribe y di mundo pa cual ta concerni “international stay-over tourism arrivals” di aña 2011, Aruba a conoce un crecemento di 5.7%, tanten cu “mundo” a experiencia un crecemento di 4.6% y turismo den Caribe a crece cu 3.9%.

Tanten cu e enfoke ta riba calidad di nos turismo, Ronella Tjin Asjoe-Croes a bisa, cantidad ta keda importante pa por sigura negoshi continuo y crece durante high season y pa sigui crece durante low season. Aruba a proyecta y ta trahando pa logra un crecemento minimo di 2.5% na aña 2013, basa riba investigacion y evaluacion di situacionnan existente. Esaki ta indica cu e mercado di Merca conoce un mehoracion considerabel, esun di Latino America lo sigui crece y e mercado Europeo lo sigui un poco “flat”. Como un di e strategianan pa sigura e crecemento lo concentra na 2013 tambe riba “airlift”. Den turismo crucero, e negoshi ta sigura cu un crecemento di 20%, pa medio e strategia cu a wordo uza pa atrae mas barco pa bishita Aruba den low season. “Un di e prioridadnan strategico principal di ATA pa loke ta trata turismo “stay-over” lo sigui ta pa stimula demanda durante periodonan cu necesidad. ATA a dicidi di enfoca riba e periodonan di necesidad, cual ta Mei, Juni y September te cu cuminsamento di december,” Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa. Den esaki alocacion di fondo y bon planning di mercadeo ta hunga un rol importante, el ‘a añadi.

Ling & Sons Super Center a haya doño nobo



STA. CRUZ – Ling & Sons ta un supermarket renombra y bon conoci na Aruba. Nan a sirbi e comunidad Arubano pa mas di 60 aña, Ling & Sons Super Center a bende e negoshi y a pasa esaki pa doñonan nobo. Aparentemente e nomber lo keda algun tempo pero cu tempo lo cambia esaki tambe. Ta yama e doñonan nobo un bon bini y ta spera cu e servicio manera esun di Ling & Sons lo keda igual.

Sr. Rudy Geerman DI FTA:

Gobierno tabata sa di antemano encuanto e situacion di Valero

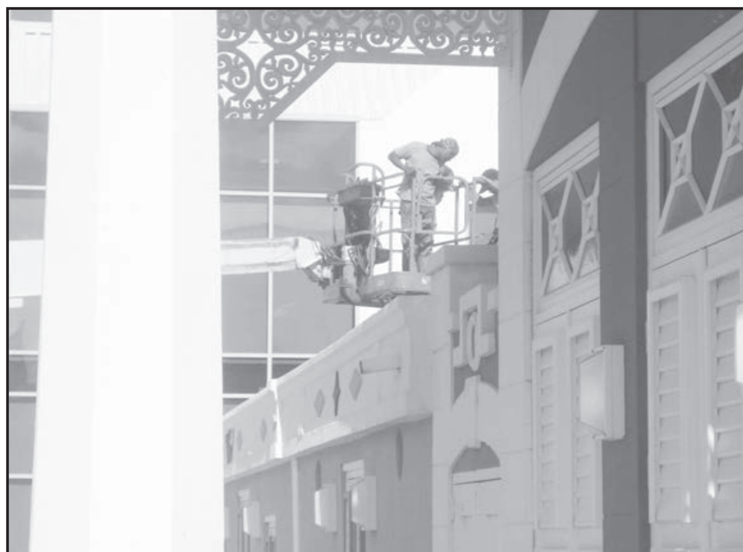


STA. CRUZ – Segun sr. Rudy Geerman di FTA, e situacion na Valero ta cu for di aña pasa caba a comenta cu e situacion lo no dura mucho cual consecuencia cu awor cantidad di empleado ta bay cas. Ya caba for di aña pasa mas di 900 persona a bay cas. Hopi ta esnan cu ta pensa riba e situacion awor pero ya caba for di aña pasa e grupo grandi a wordo lubida. Basa riba calculacion por bisa cu gobierno lo bay haya entre 10 pa 15 miyon menos. FTA semper lo sigui negocia pero gobierno tabata sa di esaki di antemano caba. Maske cu gobierno tin un entrada menos pa ricibi ainda nada ta wordo haci. FTA tin varios CAO pa firma y ta spera cu no directamente no lo bay afecta e negociacion di e contracto colectivo. Lo no tin ningun medida ainda cu lo wordo tuma for di gobierno cual si acaso esaki mester tuma lugar, e mester wordo envolvi cu mas grupo como tambe den un dialogo social.

Cu sosten di UNOCA, Gobierno di Aruba y TPEF

Museo Arqueologico ta preparando pa mantencion di su edificionan









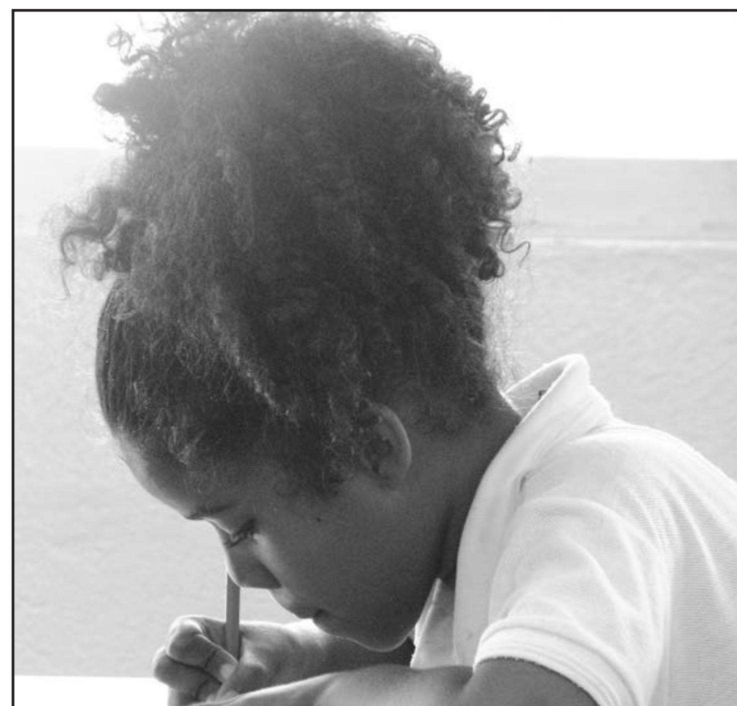
STA. CRUZ -- E siman aki a cuminza prepara pa locual mester bira e prome mantencion grandi na e compleho historico, ubicacion di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), den Schelpstraat. E luna aki ta cumpli 5 aña cu trabaonan di restauracion y construccion na e antiguo mansion di famia Ecury a finaliza. E trabaonan aki a encera un regalo di mas di 10 miyon florin di Fondo Europeo y un inversion di alrededor di 5 miyon florin di Gobierno di Aruba. E exposicion permanente a habri pa publico na final di Juli 2009 danki na entre otro un inversion di 1 miyon florin di fondo di UNOCA. Pa cuida e inversionnan aki, Museo a haci regularmente trabaonan chikito di mantencion riba su edificio y e exposicion. Pa esaki a haci uso di su propio presupuesto y di esun di Ministerio di Cultura. Mirando e necesidad pa un plan integral di mantencion, pa sigura cu e Museo ta keda e 'landmark' den cual el'a converti su mes e ultimo añanan, a haya sosten di UNOCA pa traha esaki. Cu e plan aki MANA lo cuminza ehecuta trabaonan di mantencion pafor y paden di e edificionan. E plan lo indica na Museo tambe con pa mehora accesibilidad den e areanan publico. Formulacion di e plan aki ta den man di e compania 'Arcotec' kende a inspecciona e daknan y otro facilidanan di e compleho. Pa ehecucion di e plan di mantencion, Ministerio di Cultura, Ministerio di Infrastructura y e 'Tourism Product Enhancement Fund' (TPEF) a pone medionan financiero disponibel riba presupuestonan di 2012 y 2013 di pais Aruba. Asina ta garantiza cu comunidad y bishitantantenan internacional por sigui disfruta di e compleho monumental aki.

Biblioteca ta habri su porta den George Madurostraat na Playa









Gerente di Biblioteca Nacional Aruba ta contento cu e edificio principal ta habri y cu por ofrece servicio atrobe na publico na George Madurostraat.

Biblioteca na George Madurostraat ta habri pa tur esnan cu ta desea di lesa, studia of sea topa otro na bilioteca. Prestamo y entrega di boeki ta posibel.

Bastante studiante a bishita biblioteca den e ultimo dianan pa siña pa nan siman di proefwerk na school. Biblioteca ta operacional segun orario regular cu ta encera 3 anochi den siman habri te 8'or (dialuna, diarazon y diabierna).

Ta invita miembronan di biblioteca pa reactiva nan miembrecia. Un invitacion special ta bay pa famianan bishita biblioteca durante herfstvakantie pa entrega y busca boeki. Publico ta bon bini pa studia y consulta documentacion, corant y revista. Pa e lunanan nos dilanti biblioteca ta ofrece diferente actividad atractivo. Staff y personal di biblioteca ta yama publico un caluroso bon bini.

Remetido

Comision Bario De Vuyst





Permiti mi un espacio den bo prestigioso corant. Cu un honor y placer nos kier a parti nos alegria cu boso cu por fin nos Bario di De Vuyst a haya nos palonan di luz y nos ta hopi contento y satisfecho cu esaki. Aunke falta toch hopi pa haci den bario, construccion y renovacion di cas- y cayanan, nos ta hopi contento cu e luznan cu ta brilla nos buniteza di bario parti anochi. Nos kier a pidi cooperacion di tur habitante pa yuda nos vigila y mantene nos luznan den bario. Si waak algo cu no ta bay bon, sea vandalismo di e luznan of cualkier otro proyecto of renovacion den nos bario, please notifica of protege nan, ya cu ta nos ta biba den bario y ta nos ta wordo afecta, sea den bon of den malo. Na e muchanan nos ta pidi tambe pa cuida locual nos tin; no pinta graffitti etc. riba e palonan of riba cualkier otro proyecto. Laga nos keda un ehempel pa otro barionan cu tambe ta den e lucha pa cuida nan bario. Nos kier tambe elogia tur comision di Bario cu ta trahando den nan bario y aunke cu tin biaha nos no ta haya e satisfaccion di tur habitante of otronan, NOS tin di SIGUI cu e bon trabao. IT WILL PAY OFF SOMEDAY. Stichting Comison De Vuyst no ta den full swing ainda pero poco poco nos ta bin bek full storm. Cu boso sosten y cooperacion nos ta logra. Mi kier a tuma e tempo pa invita cual kier habitante cu kier ta parti di nos famia, pa ta un voluntario den futuro, por a notifica nos riba nos Facebook cu ta: Stichting Comison De Vuyst. Nos mester di hende serio y capaz di duna idea y tin e pasenshi pa guia mucha. Na antemano danki na tur cu ainda ta kere y sostene nos Comision.

Comision Bario De Vuyst

ARINA cu presentacion special durante "Green Conference" Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Aruba haciendo uso di e "Hub Concept"











STA. CRUZ -- Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabata na Renaissance Convention Center un dia prome cu Green Aruba III a cuminsa representando Aruba Investment Agency (ARINA) . A organisa un encuentro y presentacion pa diferente compania cu ta na Aruba den cuadro di e conferencia aki. E meta di esaki tabata pa mira ki tipo di partnership y ki oportunidadnan nan lo por tin pa atende e conferencia aki y asina establece companianan aki cu lo por duna servicio den region , pues haci uzo di e "hub concept".

A conta cu e participacion di mas o menos 21 compania cual ta representa diferente producto cu ta cay bao di e categoria di productonan "sostenibel" manera "solar", "wind" y otro tipo di tecnologia, e mandatario a bisa. Segun e Minister, e presentacion tabata pa duna e companianan aki un mihor bista riba Aruba su economia y kico ta e aspectonan cu nan mester tene cuenta cune cu lo por trece oportunidad pa nan y con lo por facilita e proceso aki. Akinan ARINA ta bin den wega. A lanza ARINA pa asina facilita cualkier persona cu kier haci un inversion na Aruba pa canaliza e proceso. Ta pone e personanan den contacto cu e organizacion cu ta bay yuda nan den esaki. E feedback cu ARINA ta ricibi ta cu e companianan aki ta haya hopi valioso e ayudo cu nan por haya. Pesey cu esnan cu por guia e companianan aki den e proceso ta esnan cu nan kier haci negoshi cu nan, e mandatario a splica. E dia aki a haci un "matchmaking" cu e companianan aki y cu e companianan local pa trece e partnershipsnan hunto. "Aruba ta un caminda logico pa establece. Nos tin asina hopi bentaha pa e companianan y esey nos ta splica nan y con nos por yuda nan den e proceso aki". E empresarionan ta haya informacion amplio riba diferente aspecto pa facilita e proceso y pa sigura cu Aruba tin un economia stabiel y duradero. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico a sigura cu e evento tabata un exito. Nan a haya un sala completamente yen. A agrega cu awor aki no ta un luho pa scoge pa sostenibilidad. E desaroyo ta cu esaki ta bay ta algo necesario pasobra e ta reduci gastonan riba energia tradicional. E beneficionan ta asina amplio cu e ta e bira algo cu tur pais ta bisando con liher nan ta bay haci'e. "Aruba kier ta un ehempel den esaki", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

Muchanan di Imeldahof a haya kaarchi pa mira show di “Kuenta i Tambu” di Hulanda



STA. CRUZ -- Recientemente a haci entrega di kaarchinan di cortesia na e directora di Imeldahof, sr. Natalia Hernandez. E kaarchinan ta pa e show special pa mucha cu e grupo di Hulanda ‘Kuenta i Tambu’ lo duna den Cas di Cultura. Esaki den cuadro di e Caribbean Sea Jazz Festival. E kaarchinan a wordo entrega pa sr. Erik Jan Eman di Caribbean Sea Jazz Foundation y sra. Osaira Muyale cu ta colaborando cu e parti social di e festival di e aña aki. Imeldahof a keda hopi contento cu e gesto aki y ta sigur cu e muchanan lo bay goza di un bunita show di ‘Kuenta i Tambu’. Mester menciona cu e show aki ta wordo patroniza tambe pa Unoca, Fonds Podiumkunsten y Prins Bernard Cultuur Fonds. E kaarchinan cu tabata disponibel na venta pa 1 florin a sold out. Ta mirando e posibilidad si por brinda un oportunidad mas pa e show di mucha cu e grupo cu ta hopi contento cu Aruba a reacciona di un forma asina bon pa nan. ‘Kuenta i Tambu’ ta forma pa 5 integrante cu ta presenta un musica cu nan a yama “Tambutronic”. Ta trata aki di influencianan di tambu combina cu ritmonan / sonidonan electronico. Caribbean Sea Jazz Festival mes ta tuma lugar Diabierna dia 5 di Oktober 2012 y Diasabra dia 6 di Oktober 2012 rond di Cas di Cultura. Artistanan cu lo ta riba tarima ariba diabierna y diasabra ta entre otro Chaka Khan, Oscar de Leon, Fourplay, Randy Brecker, Pete Philly, Sven Hammond Soul, Diverse Sauzen, Reno Steba / Mike del Ferro y e bandanan local manera Robert Jeandor, Upgrade Music, Scol di Musica, El Prove y mas. Por cumpra kaarchi na CD’s & More, Fun Miles, Plaza Book Shop, Cliffix, Moomba, Cas di Cultura y De Palm Tours.



E di tres edicion di Youth Expo a resulta hopi exitoso!

Mas di 60 booth cu informacion riba deporte y movecion pa nos hobennan









STA. CRUZ -- Den fin di siman a tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes e asina yama Youth Expo, cual ta un actividad caminda a haci un presentacion y demo di tur e actividadnan deportivo cu tin na Aruba den cual nos hubentud por participa.Tanto hoben como mayor por a haya informacion y mira di cerca con e actividadnan aki ta desaroya.Tabata tin mas cu 60 booth entre nan Pickleball, Tennis di Mesa, Volleyball, Beach Tennis, entre otro deporte. Representantenan di Instituto Biba Saludable IbISA y di diferente organizacion y fundacion tabata presente pa informa tur esnan cu tabata desea di haya mas informacion. Na e ocasion aki, Minister Arthur Dowers, representando Minister di Salud y Deporte, Dr. Richard Visser, a haci apertura oficial di e expo aki. Minister Dowers a expresa cu esaki ta di tres aña consecutivo cu e actividad aki ta wordo haci y e ta mira cu ta un actividad di hopi importancia. E mandatario a haya splicacion di tur e actividadnan y el a haya esaki algo hopi positivo. “Mi ta felicita bosonan pa contribui na e desaroyo di hobennan den nos comunidad. Bosonan ta haciendo un tremendo trabao pa cu esaki. Haci deporte ta algo cu ta contribui na e desaroyo di e hobennan y tene nos muchanan for di e cayanan riba e caminda corecto. Banda di esaki, Sr. Gerald Franca, Presidente di Sport Unie (ASU) a expresa cu e meta di e Youth Expo ta pa e hobennan conoce e diferente actividadnan. No solamente deportivo, pero door cu tin espacio, nan ta ofrece oportunidad pa presenta e parti cultural y educativo tambe.

Hopi biaha mayornan y muchanan ta keha cu no tin nada di haci. “Pesey ta e organiza e actividad aki pa nan conoce cu na Aruba tin hopi actividad diferente, fuera di deporte, cu tin mas actividad cu e muchanan por haci cu ta practicamente tur dia ta wordo realiza na Aruba”, a expresa. Ademas di esey, e Youth Expo ta pa ubica e hobennan den e deporte cu nan kier practica, na unda e ta wordo teni, ki dia e ta tuma lugar, si tin un costo involucra. Esaki ta facilita e mayornan pa scoge of pa bay e actividad cu nan yiunan ta desea. ASU a haya apoyo di varios empresa, ademas di Minister di Deporte Dr. Richard Visser cu a yuda nan, a enfatiza. “Mi ta spera cu esaki sigui dilanti pa hopi aña mas pasobra esaki ta un cos cu ta bal la pena pa nos hubentud. Si tanto hende ta keha, esaki ta e momento cu bo tin cu bin cu bo yiu anto lague waak kico e ta desea den deporte of kico e ta desea den bailenan, lectura, danza y diferente tipo di deporte. Tur e actividadnan aki ta disponible.Segun sr. Franca, ora un mucha ta practica un deporte cu e ta desea, esey ta e mihor manera. Esaki ta bon no solamente pa salud, pa disciplina di bo yiu pero tambe pa su formacion como persona den un comunidad y pa su formacion futuro como profesional.

Sra. Annette Maduro a comparti cu Minister Hooyboer-Winklaar su secreto pa biba largo!

Ta trahando cu diferente partner den nos comunidad pa asina sigura un bida di calidad pa nos grandinan



STA. CRUZ -- Riba celebracion di Dia di Nos Grandinan, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haci algun bishita na nos grandinan, entre otro na Paviljoen y na cas di sra. Annette Maduro. E mandatario a bishita Señora Anette Maduro, di 103 aña, kende ta e señora Arubiano di mas edad riba nos isla. Minister Hooyboer-Winklaar a wordo ricibi cu un smile hopi grandi y sigur cu hopi amabilidad. A probecha e oportunidad pa duna sra. Maduro un regalo riba e dia special aki. Durante e bishita a conversa masha ameno riba storianan cu ta solamente nos grandinan por conta y riba cambionan cu a tuma luga riba nos isla. Sra. Annette Maduro a comparti su secreto pa biba 103 aña. El'a bisa cu su secreto ta pa come bon, come cuminda fresco, biba contento. El'a laga sa cu e ta biba masha contento cu su famia y cu su yiunan di kende e ta masha contento cu nan pasobra nan ta bon yiu. Otro secreto di sra. Maduro ta lesa hopi y haci hopi oracion. E ta gusta lesa corant tur dia y lesa su oracionnan mainta tempran. Pa sra. Annette, lesa boeki y tene su mente activo tur momento ta hopi importante. Sra. Annette ta biba hunto cu su yiu muher na un cas cu ta adapta na su necesidadnan. Sinembargo mester remarca cu aunke el a yega na 103 aña e ta den constante mobilidad y su salud ta envidiabel. E ta gusta cana rond y controla e cushina. Parti di e secretonan cu el a comparti pa biba largo ta pa keda den contacto constante cu su famia y amiganan cu e tin dia sin tende di nan. Aparte di esey e ta wak noticia tur anochi na television. E minister a duna di conoce cu esaki no ta prome biaha cu e ta topa sra. Annette. El'a topa cune dia cu el'a haci aña y durante e ocasionnan cu a topa cune por a ripara con e señora aki ta hopi fuerte y hopi consciente di tur cos rond di dje. E ta un señora cu a experencia hopi cos ariba nos isla y riba esey nos a haya un chens pa conversa cune, a agrega. Ta bon pa añadi cu Departamento di Cultura a lanza un proyecto di historia oral pa papia cu personanan cu por conta masha hopi cos di nos historia, desaroyo di e pais, kico a sosode y kico tabata e cambionan mas grandi cu nos a mira y ki influencia esey tabata tin riba poblacion, e mandatario a señala. "Nos ta hopi contento cu ainda nos por conversa cu personanan asina pa saca afor lo maximo, kico tur tabata Aruba den pasado. Mi ta sigur e lo por tin varios opinion riba kico ta pasando awendia mes mirando cu e ta lesa corant tur dia". Esaki ta hendenan cu a pasa den asina hopi cos cu nos mester sigui balora, como un comunidad mester por sigui balora nan experiencia, tur cos cu nan por conta y pesey nos ta haciendo nos maximo esfuerso rond, no un dia so, pero henter aña di kico tur e programanan cu nos por tin y trece pa nan por biba un bida hopi sano, un bida cu dignidad, mas largo posibel", a bisa. A agrega cu na Departamento di Asuntonan Social a lanta un afdeling cu yama 60 plussers cu ta duna sosten na varios programa y varios grupo den nos comunidad cu tambe ta haci e tipo di trabaonan aki. Di e forma aki ta saco afor kico mester enfoca mas riba dje. Un di nan ta ora un persona no por biba mas riba nan mes, kico ta pasa cu nan. Aki a expande e espacio na Centro di Cuido na San Nicolas, a habri varios programa cu Wit Gele Kruis unda ta duna fondonan pa yuda esnan cu por keda na cas, pero cu no por cushina of haci nan cas limpi, entre otro y no por paga pa un cuido priva. E programa aki yama Yudansa na Cas. Ta trahando cu diferente partner den nos comunidad pa asina sigura un bida di calidad pa nos grandinan. Sra. Maduro y su famia a keda masha contento y gradici cu e bishita inespera cu nan a haya for di Minister Hooyboer-Winklaar.





Sr. Eddy Briesen

Gobernador ta disolve un parlamento, pone eleccion y nombra un gabinete interino demisionario

Con por ta posibel cu den reino Hulandes cu ta papia di transpariencia cu ta bisa di ta super organiza ta pasa cosnan asina

STA. CRUZ – Durante conferencia di prensa semanal di partido MEP sr. Eddy Briesen ta comenta riba e sucedidonan na Corsou unda cu gobernador a ricibi un carta di Prome Minister di Corsou y a disolve e parlamento y yama eleccion. E fecha di eleccion a wordo poni y a pone un gobierno demisionario. Segun sr. Briesen eynan por a mira dos persona cu a dicidi di no sostene gobierno mas. E ora a bin un gobierno demisionario pa atende e asuntonan coriente di gobierno pa asina eleccion por tuma lugar pa pueblo duna su veredicto riba cual partidonan lo mester bay forma un gobierno. Sinembargo segun sr. Briesen aki por a mira un vuelta straño tuma lugar, unda un gobernador interino ta nombra un gabinete interino demisionario, cual lo por tin su repercusionnan hopi leu. Segun sr. Briesen esaki ta un presidencia cu por causa cu ningun gobierno demisionario lo bay sinta. Segun sr. Briesen na e momento cu un gobierno ta demisionario, ya e no tin mayoria y no a yega na cumpli su 4 añanan manera den caso di partido MEP cu mester a yama eleccion despues di a transcuri e period di 4 aña. Segun sr. Briesen loke a pasa aki ta hopi peligroso pa e democracia, pasobra tur gobierno cay lo bay cas y un gobierno interino ta drenta. E pregunta ta kico e gobierno interino ta bay atende y cu ken. Entre otro si kier cambia un ley lo mester di un mayoria den parlamento cu no tin, cual ta trance e proceso. Segun sr. Briesen loke a pasa aki ta hopi straño, pasobra den casonan asina tanto e presidente di parlamento como e vice presidente mester bay via un reunion publico y un landsbesluit mester wordo traha y firma door di gobernador. Tur e proceso aki ta cuestionable, pasobra bo no por bay tene reunion di parlamento pafor di parlamento cu un mayoria y ta dicidi pa bin cu mocionnan pa core cu gobierno. Sr. Briesen ta puntra con e cosnan aki por ta posibel den siglo 21, den un reino Hulandes cu ta papia transpariencia, cu ta bisa di ta super organiza. Como partido MEP no ta bay mete den asuntonan interno di Corsou, pero ora a tende Prome Minister Mike Eman duna su comentarionan, ta pon'e recorda loke a pasa na 1988, unda cu gabinete Eman a core cu sr. Charro Kelly cu tabata lider di AND, a core cu sr. Benny Nisbet lider di PPA y a core cu sr. Leonard Berlinski. E tempo ey no a keda niun lider di partido mas y a keda cu tres integrante den parlamento y e tempo ey parlamento tabata representa 26% di electorado" segun sr. Eddy Briesen.

Sr. Adolf Richardson

Entrega di Decreto Gubernamental pa 30 aña di servicio na KPA

STA. CRUZ – Recientemente Hefe di Polis sr. Adolf Richardson a invita algun colega di KPA pa asina e por a entrega nan personalmente nan Decreto Gubernamental (Landsbesluit) di conmemoracion di 30 aña di servicio y promocion. Coleganan a haya nan decreto Gubernamental pa e hecho di a presta 30 aña di servicio na Pueblo di Aruba. Esnan cu a haya Decreto Gubernamental ta sr. Icho Matos di Sectie Grenspolitie Luchthaven, sr. Rudy Wester di Sectie Surveillance District Santa Cruz, sr. Eddy Ras docente di Politie Opleidingsinstituut y sr. Tico Paskel di Sectie Surveillance District Noord. Sra. F. Wing Tromp a haya e Decreto Gubernamental di promocion kende a wordo promovi pa Alto Inspector di Polis (Hoofd Inspecteur) cual posicion sra. Wing-Tromp ta ocupa actualmente como hefe na districto di Noord. Solo di Pueblo ta manda un pabien grandi na cada un di e personanan aki pa nan dedicacion y sirbi nos comunidad, tambe pa promocion den KPA.

Sra. Mena Schwengle

Ban move pianan dia 10 di October 2012 cu celebracion pa nos grandinan

STA. CRUZ – Durante un conferencia sra. Mena Schwengle cu ta presidente di Fundacion Edad No Ta Conta ta comenta cu e fundacion ta consisti di personanan riba 60 aña cu kier traha pa comunidad conhuntamente cu hobennan den nos comunidad. E fundacion a cuminsa tres aña pasa ora cu Biblioteca a cuminsa cu un Work Shop pa personanan cu ta of ta bay cu pensioen. Durante e Work Shop aki hendenan por a haci conocimento cu posibilidadnan pa yena e bashi cu nan ta bay haya como pensioenado pero cu si por sigui siña aporta di un of otro manera den nos comunidad.

Pa celebra dia di hende grandi cu tabata dia 1 di October ultimo, Fundacion Edad No Ta Conta a tene un celebracion masha chikito hunto cu e hoben di Gruponan Uni di Noord. Na prome instante e muchanan no tabata contento cu nan mester a traha cu hende grandi y nan preocupacion tabata ki mishi un teeneger traha cu un hende grandi.

Pero dia cu tabata tin e celebracion e hobennan a sinti nan asina contento cual ta agradabel pa traha cu persona di mas edad. E celebracion mes di e aña aki pa e grandinan lo ta dia 10 di October den Renaissance Convention Center di 10'or di mainta pa 2'or di atardi. Durante e celebracion aki lo tin diferente artista cu lo canta, receta un poema, un persona di Curaçao lo bin duna un charla. Tambe lo bay tin un conhunto sorpresa pa esnan cu kier move nan pia.

SISTEMA DI RADIO AMATEUR TA ESENCIAL DURANTE CALAMIDAD





STA. CRUZ -- Noel Donawa ta na Aruba pa asisti Aruba Radio Amateur Club den resolve e problema relaciona cu radio amateur na Aruba. Afision di Radio Amateur ta importante ya cu durante calamidad e ta e unico sistema cu ta funciona pa comunica cu lugarnan afecta te ora cu e otro sistemanan bay bek den funcion. Ademas di esaki e ta encurasha hobennan interesa y ta envolvi den tecnologia. Radio Amateur tin e 'know how' y recurso pa pasa informacion. Nan a bin conversa cu esnan encarga pa otorga licencia y duna oportunidad pa opera segun convencionnan internacional. Na Trinidad & Tobago leynan di telecomunicacion y regulacionnan di radio amateur a wordo 'updated' cu ta yuda na e expansion di radio amateur. Radio Amateur den e parti ey den Caribe, cu tin hopi horcan, ta conoci pa ta envolvi den situacionan di emergencia y mayoria club di radio amateur ta traha cu agencianan di emergencia y bienestar y salud. Den e prome 24 oranan mester di basicamente servicio di radio amateur ya cu den e periodo ey no tin telecomunicacion. Te ora e network publico ta funciona, radio amateur ta envolvi den comunicacion nacional y/of internacional. Y despues cu esaki ta funciona 'up and running' e ta tuma e rol di 'salud y bienestar' pa famianan comunica cu otro. Ehemplonan di asistencia di Radio Amateur den Caribe ta na Greneda of den caso di St. Maarten pa henter un siman despues di horcan Luis. Specificamente den caso di St. Maarten, sr. Donawa ta corda momentonan cu radio amateurnan ta haya yamada di famianan ta puntra pa personanan en especifico ya cu nan no ta tende mas di nan, mientras cu despues ta haya sa cu e personanan aki a fayece. E informacion aki mester a wordo pasa di mihor forma posibel. Radio amateurnan di islanan mas cercano di St. Maarten a bay duna asistencia envez di esnan di Trinidad & Tobago.





E “AUTONOMIANAN di 15-12-1954”, valido keto bay particularmente pa “Nos ISLASNAN Stima Corsou y Aruba”, riba nivel di Reinado Hulandes a crea “DOS INTERES” pa “SIRBI”, loke Nos Respetable Representantenan den Caribe lamentablemente NO sa, motibo dicon Nos Relacionnan cu Hulanda ta “COMPLETAMENTE DAÑA”, den “TOTAL DESVENTAHA” di e “Masa cu yama Pueblonan Respeta di particularmente Corsou y Aruba”:

Loke historia a bin prueba; semper Nos Respetable Representantenan di Corsou i Aruba, a forma un bloke pa defende e outonomia di 15 di desember 1954, outonomia cu ta “GARANTISA” Nos Pueblonan Respeta “NAN/NOS INDEPENDENSHA”!!!! Loke Nos Pueblonan Respeta riba Nos dos ISLANAN en cuestion ‘no’ sa ta cu; NO ta Nos ISLANAN so ta OUTONOMO den e Koninkrijk aki, sino Hulanda na kabes di e Koninkrijk aki TAMBE ta “OUTONOMO”, loke Nos Representantenan a kombini cu Politiek Den Haag mediante e Koninkrijksstatuut introdusi riba e fecha ya menshona !!!! Debi cu Hulanda TAMBE ta OUTONOMO den e Koninkrijk aki, dimes esaki ta pone cu riba nivel di Reinado Hulandes tin “DOS INTERES PA SIRBI” sigun “LOGIKA”, esta; loke yama e “INTERESNAN NASHONAL” di pais Hulanda i e otro ta e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES”!!!! E “HECHO” aki ta nifika konkretamente; aki na Hulanda unda e “DESISHONAN” di mas importante ta wordu tuma pa tur Nos 6 ISLANAN Caribense Stima, aki nos mester tin Nos Mihor Yiunan di Tera BIBA pa “DEFENDE Y SIRBI” e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES” i cu Tur Respet “NO e INTERESNAN NASHONAL di pais Hulanda” !!!!Dicon ?? Pa e simpel “HECHO” cu Hulanda su Yiunan di Tera Eropeo Respeta, “65% di nan ta hoogopgeleid”, nan ta SIRBIENDO e “INTERESNAN NASHONAL” di pais Hulanda den un forma “ULTRA-SUBLIME”, asina “ULTRA-SUBLIME” cu por ehempel den luna di januari 2008 pais Hulanda tabata tin e Fondo di Penshun” di Mas Grandi na Mundu, mas di “MIL MILJART EURO”!!!! Kiermen sigun “LOGIKA”, pais Hulanda NO mester di nos komo Yiunan di Tera di e 6 islanan pa “DEFENDE/SIRBI” su “INTERESNAN NASHONAL”!!!! Awor, kiko ta e kaso “PROFUNDAMENTE LAMENTABLE PA PRODUSI LAGRIMANAN DI PROFUNDO TRISTESA?? Ki ora mi persona nasi na Aruba bibando akinan, yama mi mes Antiano o Arubiano, dimes mi “MESTER SIRBI” e “INTERESNAN NASHONAL” di pais Hulanda pa e solo “HECHO” cu “KONSIENTEMENTE” komo Antilliaan/Arubaan mi “MESTER DES-NASHONALISA MI MES” komo Antilliaan/Arubaan, di tal manera cu “NUNKA NUNKA” akinan unda e desishonan di mas importante ta wordu tuma pa Nos ISLANAN Stima den Caribe, komo Antilliaan/Arubaan “IMPOSIBLEMENTE” lo mi por ta KAPAS pa “DEFENDE/SIRBI” loke yama e “KONINKRIJKS BELANGEN”, esta; e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES”!!!!Ta mas cu “LOGIKO” pues cu; SOLAMENTA cu mi/nos “IDENTIDAT HURIDIKO” mi por ta “KAPAS” pa “DEFENDE/SIRBI” e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES”, den “TOTAL ……..VENTAHA…….” di tur Nos 6 Pueblonan Caribense Respeta, algu masha “LOGIKO”, pues !!!! Ni maske cu lo mi por tin un o mas titulo akademiko dilanti mi nomber, sin falta respet na niun hende, lo mi NO por “SIRBI” e “INTERESNAN DI REIANDO HULANDES” komo Antilliaan/Arubaan !!!! Mi tin total 24 aña bibando akinan, ni un solo dia mi a yega di yama mi mes Antilliaan o Arubaan pa “PERHUDIKA” mi mes, “DES-NACIONALISA mi mes”, “PERHUDIKA” particularmente “DESTINO” di Nos PROPIO Kriaturanan Inosente lantando riba Nos ISLANAN tan Stima den Caribe, nan cu a/ta “NASE” cu e nashonalidat Hulandes den e Reinado aki !!!! Siudadanonan di por ehempel Friesland bibando riba Nos ISLANAN, nunka ta yama nan mes FRIES, pa “NO DESNASHONALISA” nan mes den Caribe Hulandes!!!! Mi a “NASE cu e nashonalidat Hulandes” i NO cu un outonomia, meskos cu mi grandinan na Aruba for di aña 1636, ta mas cu “LOGIKO” cu ora mi “DES-NASHONALISA” mi mes komo Antilliaan/Arubaan, “IMPOSIBLEMENTE” mi por ta KAPAS pa “SIRBI” e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES” unda cu ta den e Koninkrijk aki, pero “SI” komo Antilliaan/Arubaan SIRBI e “INTERESNAN NASHONAL” di pais Hulanda na kabes di Reinado Hulandes”!!!! Por papia masha hopi mes di nos outonomia sin “sa nada di su NIFIKASHON” den e “MATERIA di Nos Relacionnan Humano den e Koninkrijk aki”, sin “sa NADA di e KONSECuENSHANAN di dje !!!! Ki ora nos yama mes mes Antilliaan/Arubaan nos “MESTER” idenfika nos mes cu e OUTONOMIA di 15-12-1954 debi na e “Simpel HECHO” cu nos niun ta den poder di un nashonalidat/pasaporte Antilliaan/Arubaan, “IMPOSIBLEMENTE” pues cualkier di nos cu o sin titulo akademiko por ta “KAPAS pa SIRBI” loke yama e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES” mediante cualke “Identidat INKONSTITUSHONAL”!!!! Mi NO a bin biba akinan pa SIRBI e “INTERESNAN NASHONAL” di Hulanda pa e simpel “HECHO” cu tin “MIYONES” di “Hulandesnan Eropeo Respeta hoogopgeleid”, kendenan ta SIRBI dicho interesnan den un forma “ULTRA-SUBLIME”, klaro cu mi ta tene cuenta cu e interesnan aki si, numa mi ta bibando akinan pa SIRBI particularmente e otro INTERESNAN, esta; e “INTERESNAN DI REINDADO HULANDES”!!!! E interesnan ultimo aki por wordu SIRBI “SOLAMENTE” cu “NOS IDENTIDAT HURIDIKO”, cual ta; “Hulandes Caribense” di un di e 6 islanan tropikal di Reinado Hulandes, esaki ta pa “EVITA konfliktonan” den “TOTAL DESVENTAHA” di particuarmente “Nos PROPIO Kriaturanan lantando riba Nos 6 ISLANAN tan Stima den Mar Caribe”!!!! Ta “LOGIKO” cu e terminologia “Antilliaanse Nederlanders i Arubaanse Nederlanders ta “ONGRONDWETTELIJKE IDENTITEITEN”, sigun LOGIKA pa e simpel HECHO cu nos niun ta den poder di dobel nashonalidat/pasaporte !!!! Dia 17 di juli 2003 den e programa di televishon NOVA, Su Altesa Real, prof. mr. Pieter van Vollenhoven, komo voorzitter di e ‘comité 2004’, comite cu entre otro a investiga/studia e Koninkrijksstatuut, komo konklushon a deklara: “Het Koninkrijk der Nederlanden is een FICTIE !! Nederland zou alle 6 Caribische eilanden behorende tot het Koninkrijk der Nederlanden, gemeenten moeten laten worden van Nederland”. Ta mucho mas cu “LOGIKO” cu e AUTONOMIANAN di 15-12-1954 “NUNKA NUNKA”, “EVALUA Konforme e BALORNAN di e Nashonalidat Hulandes”,…… .”NASI”…..di Nos Yiunan di Tera Respeta den Caribe, e “AUTONOMIANAN” aki ta hasi Nos Relacionnan un “FIKSHON”, entre otro, “SIN RECHTSPOSITIE” mediante diferente “Identidatnan INKONSTITUSHONAL”, FIKSHON paTur Nos Yiunan di Tera Caribense den e PROPIO Koninkrijk aki !!!! Dia 17 di mei 2008 den un otro programa di televishon ‘Raymann is laat’ Su Altesa Real a deklara: “De verhoudingen binnen het Koninkrijk zijn NIET GOED. Ze zijn NIET GOED !! We MOETEN uit elkaar of geven het Koninkrijk een NIEUW ELAN”. Nos Parlamento Respeta di Aruba dia 10-10-10, dia cu a “NASE un Koninkrijk der Nederlanden NOBO” a “PROLONGA” e outonomia di 15-12-1954 pa Nos Pueblo Respeta, e “NIEUW ELAN pa Aruba ta masha masha IMPOSIBEL pues”!!!! Ta masha masha “IMPOSIBEL” mediante e AUTONOMIANAN DI KONFLIKTO I INDEPENDENSHA di 15-12-1954 nos duna e Koninkrijk aki ‘een NIEUW ELAN’, “KONSECuENSIA LOGIKO”; “we moeten uit elkaar”!!!! Dimes, “Identidatnan INKONSTITUSHONAL” (FICTIEF Koninkrijk) ta hasi “IMPOSIBEL” pa nos por “SIRBI” e “INTERESNAN DI REINADO HULANDES”, alimento pues pa “KONFLIKTONAN DURADERO” riba nivel di representashon, konfliktonan serio i grave cu tin Nos Pueblonan Respeta particularmente di Corsou i Aruba tan tristemente, mas pafo cu nos ta DEN ‘het Koninkrijk der Nederlanden’!!!! “IMPOSIBLEMENTE” e AUTONOMIANAN di 15-12-1954 particularmente di Hulanda, Corsou i Aruba por sigi tene Nos Pueblonan Respeta HUNTU den e Koninkrijk aki !!!! Cu e AUTONOMIANAN aki nos “MESTER” bira “INDEPENDIENTE” di otro, “un cu un NO por ta menos o mas cu dos”, INDEPENDIENTE awor den futuro despues di e fecha 10-10-10, dia cu a “NASE un Koninkrijk der Nederlanden NOBO”!!!! Nos “MESTER” bay for di otro pa e “SIMPEL HECHO” cu e AUTONOMIANAN aki ta “DES-NASHONLISA” nos, nan NO por duna nos un “RECHTSPOSITIE” (Posishon di DERECHO) niun kaminda den e Koninkrijk aki, nan ta AUTONOMIANAN DI “INDEPENDENSHA”, “100% PRUEBA” cu e kambionan drastiko cu a tuma luga dia 10-10-10 !!!! E “AUTONOMIANAN MUNISIPAL” di Nos otro ISLANAN ruman BES NO, “NO ta AUTONOMIANAN di INDEPENDENSHA”, sino pa FUTURO, “GARANTIA” pa un “Relashon SEMI-DURADERO” cu Hulanda, nan komo “Bijzondere Gemeente” di pais Hulanda den e “Koninkrijk NOBO” aki !!!! Nos ISLANAN KAM, Corsou, Aruba i Sint Maarten desde 10-10-10 cu e AUTONOMIANAN bieuw di 15-12-1954, cu den niun sentido di palabra ta cuadra cu e “epoka NOBO” cu nos ta bibando aden desde 15-12-2004, nan ta duna Nos 3 ISLANAN en cuestion un “Relashon Striktamente TEMPORARIO” pues cu Hulanda !!!! Nos ISLANAN ruman BES, tur kontrali, nan “NO tin niun ni ningun GARANTIA di INDEPENDENSHA”, debi na e “SIMPEL HECHO” cu dia 10-10-10, nan a risibi un “Outonomia NOBO”, esun munisipal cu ta “cuadra cu e epoka NOBO” cu nos ta bibando aden desde 15 di desember 2004, dia cu e Koninkrijksstatuut a cumpli 50 aña di eksistensha !!!! Prohimonialmente,Augustin Chrismo Stamper (autodidactico, entre otro, Analista den e MATERIA di “Nos Bida Spiritual Cristian”, DICIPULO dentro di e “DON DI PAZ”, e “ESENCIA” di Cristo Jesus Su nacimento pafor di Shelo, aki na Tera, “DON DI PAZ” cual ta di Dios Creador mes, Mi Credo di Bida ta: Mi ta ADORA e “DON DI PAZ”, e “ESENCIA” di Cristo Jesus Su nacimento aki na Tera, “IGUAL CU MI TA ADORA DIOS CREADOR DI SHELO Y DI TERA, den tur siglo y siglonan”, 10, 25-12, educador den e “MATERIA di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes”,

onafhankelijke onderzoeker Koninkrijksrelaties, geestelijk vader van onze “JURIDISCHE IDENTITEIT, CARIBISCHE NEDERLANDERS” bedacht in september 1992 in dit RATIONELE -WELVARENDE -EUROPESE DEEL van het Koninkrijk der Nederlanden, onze RATIONELE identiteit, vooral onze “RECHTSPOSITIE” overal binnen dit Koninkrijk, identiteit voor “GELIJKE GEVALLEN GELIJKE BEHANDELING” naar de ESSENTIE van het moederartikel van de grondwet, artikel 1, identiteit conform de geografische ligging van ons geboorte-eiland en voornamelijk onze GEBOREN Nederlandse nationaliteit in ons Koninkrijk, wij allen zowel Europees als Caribische Nederlanders, beide onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden in bezit zijnde van één paspoort, dat van het Koninkrijk der Nederlanden, geen Nederlands want dat maakt vanzelfsprekend een einde aan het bestaan van ons Koninkrijk)

DE GROENE PARTIJ MAAKT GOED GEBRUIK VAN BABA ALS NUTTIGE REUTEMETEUT

De politieke loopjongen van de "Groene Partij" doet er alles aan om te doen blijken, dat er niets aan de hand is met de universiteit (?) van Aruba en probeerde dit onlangs ook te bewijzen door domweg de aula te verlaten. Door de gastspreker dr. Eva Latham werd zijn geborneerd gedrag dan ook terecht gemortificeerd. Die arme sul begrijpt gewoon niet, dat zo'n ploertachtig gedrag en wel ten overstaan van de Gouverneur van Aruba en andere notabele gasten niet getolereerd wordt. Mocht in het parlement lummelachtig gedrag oogluikend worden toegelaten, dan wordt het zeker nu de hoogste tijd om het hele zooitje naar huis te sturen.

De alledaagse donquichotterie, dat alle moeite wordt gedaan om het parlement in ere te herstellen kan een ieder maar beter op zijn buik schrijven. En de lokale kranten - met uitzondering van "Solo di Pueblo"- reppen verder ook geen woord over het zeer betreurenswaardig incident in de aula. Door een slim opgezette politieke mediahype worden we steeds meer belazerd en bedonderd, want de waarheid mogen we niet weten. De leiding van de universiteit is praktisch stuurloos en toont geen nieuwe visie, doch treft feitelijk geen blaam. Kijk immers naar de politiek en de media. In de politiek is er geen nieuw gedachtegoed, het is eerder "meer van hetzelfde" en men bestrijdt elkaar meer op economische details. In de media publiceert men van alles. Begrijpelijk, want als je niet weet waar het werkelijk om gaat, dan zou dus "alles even belangrijk cunnen zijn". In zo'n situatie gaan meestal emotionele voorkeuren de hoofdrol spelen, met als gevolg dat veel nieuws onevenwichtig, sensationeel en oppervlakkig is. Tenslotte mag worden verondersteld, dat de doorsnee parlementariër -op enkele uitzonderingen na- het produkt is van decennialang beroerd onderwijs en dus er geen snars van zijn functie in het parlement begrijpt, terwijl hij op de koop toe als een loopse teef achter zijn "europafiele" leider aanholt en zo zijn plicht in het parlement verzaakt. "Een rare snuiter die Baba!!!"
Ciske de Rat

Sr. Rudy Geerman di FTA

Por a sinti un interes grandi pa formacion pa lider sindical

STA. CRUZ – Den un entrevista teni cu presidente di F.T.A. sr. Rudy Geerman despues di un workshop cu a tuma lugar na Holiday Inn Hotel, el'a duna di conoce di ta contento con e workshop a bay. Segun sr. Geerman e workshop aki ta parti di un programa di formacion sindical pa lidernan cu ta consisti di tres fase. Ya a tuma lugar e prome fase na Corsou y e di dos fase a tuma lugar siman pasa na Aruba, di cual tur dos tabata bon bishita unda a wordo mustra interes pa formacion sindical pa lidernan. A informa di biaha cu e di tres fase lo tuma lugar na final di luna di Februari 2013 y na momento cu e workshop termina lo bay evalua si lo bay continua cu e di dos etapa. Segun sr. Geerman FTA hunto cu Sindicato HORECAF di Corsou bao guia di Universidad di Trahadornan di America Latina, UTAL ta prepara dirigentenan pa asumi cargonan na momento cu mester tuma lugar cambio di dirigentenan, ya cu segun sr. Geerman e lo no t'ey mas aki dos aña den e mundo sindical. Segun sr. Geerman e workshopnan aki ta pa e futuro generacion cu lo sigui cu e sindicato. FTA ta contento cu e presencia di personanan cu a mustra interes y ta desea di continua dirigi e organizacionnan. Por a sinti un potencial den e sala pa ta lider den sindicato FTA. Por sinti cu tin equipo cu por guia e organizacion FTA den futuro. Pa FTA e reto di mas grandi ta pa pone den practica tur locual a siña den e workshop aki , segun sr. Rudy Geerman.

Condorito



Sorteo di dia : Oktober 02

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7018	9101	1809	4445	1537
	5417	5007		4085	
	2892	2801		7840	

Lotto	28 - 14 - 27 - 19 - 26
Mini Mega	18 - 20 - 11 - 15
Mega Ball	08
Zodiac	6067 Acuario

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

FOR SALE

Ta bende harinja di
MAISHI RABO
100%Nature's
Discount
Seroe Blanco dilanti
di APFA
Telefon 588-5380

Oportunidad

oportunidad pa inverti ta bende un compleho di apartamento na noord.

jama cel:no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Dia 29 y 30 di September nos lo tin un porche sale y ademas Boutique Keyla lo tin un sidewalk sale



Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



TA BENDE

Haula pa Lora of papagayo.135cm halto, 85 cm hancho. Frame di hero y dak galvaniza.

Prijs Afl. 450 (of mihor oferta). First come first serve.

Informacion: 593-8182

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba



Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Ta bende un Samsung Galaxy SIII cu 2 bateria y 16Gb Unlocked
2 luna usa pa Afls.1100
Yama 5836070

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00.Pa informacion
yama ECRO - 730-7000

TA BUSCA

un cas pa cumpra.tin disponibel te cu 140 mil cash.
cas mester ta den un bon condicion y habitable mesoracu coneccion di awa y coriente.
por yama 5659777

BBQ

Si turdiadomingo BBQ na cede di MEP pa 12,50 pa plato. Si asinames y awo cu arros con pollo pa 13,50. Lomito 15,-, porkchop 12,50, pechogalinja 11,50 y filet pisca 12,50 y mochipisca 15,- sipasana cede di MEP pa cumindariba grill of porjamana 5944659 pa pedido. Y e BAR ta bon surti. Y keda pendientenaSiribana cu bendemento di diferente Saco, basket y pan cu stoba y sopituranochi, kedapendiente.

TA BENDE

diferente machine di carpienteria.

Yama 585-8132

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TE AINDA RADIO AMATEURNAN DI ARUBA NO TA HAYA PERMISO, BISHITANTENAN SI

RADIO AMATEURNAN DI ARUBA BUSCANDO SOSTEN INTERNACIONAL





STA. CRUZ -- Señor Ramon Santoyo di Mexico cu ta representa International Amateur Radio Union ta di bishita na Aruba pa asisti Aruba Radio Amateur Club. El'a trece padilanti cu na Aruba tin un problema inusual cu cualkier persona di un otro pais bishitando Aruba cu kier haci nan hobby di radio amateur na Aruba por haya un permiso. Pa un problema tecnico menor un persona cu ta biba na Aruba mes no por haya permiso pa esaki. Radio afision ta un activo cu tin cu wordo cuida: den e tema di emergencia, aprendizahe tecnico, comunicacion e radio aficionado ta un recurso gratis. Ta importante soluciona e problemanan chiquitonan cu ta stroba radio amateur na Aruba. Tin un reglamento cu no por ofrece examen y no tin e opcion. Si esey ta cambia ya tin un cambio diferente. Tecnologia ta move rapido, pero leynan no ta move rapido. Radio afision ta un hobby hopi disfrutabel pa tin amigo tur parti di mundo. E ta e prome network social tecnologico internacional. Sr. Ramon Santoyo a tene reunion cu Promer Minister, Presidente di Parlamento y otro parlamentario y trece e problematica aki padilanti; tur a mustra di tin interes y a compromete nan mes pa analiza e situacion. Di parti di International Amateur Radio Union nan lo ta pendiente cu por logra pa expande radio afision na Aruba cu tin un grupo grandi por tin permiso pa radio amateur specialmente entre hobennan.





Aishal v/d Linde a gana e North American Open





STA. CRUZ -- Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo Stichting a gana e North American Open. Diasabra marduga a tuma lugar e North American Open unda cu tabata tin varios categoria y participante for di diferente pais cu a inscribi pa participa pa bira e North American Champion. Despues di e prome dia di competencia na Orlando organiza pa Nick Yacobucci cu 705 participante a sigui e North American Championship den e segundo sala. Un sala cu solamente 1 veld unda cu tabata tin varios categoria di homber y muhernan, kendenan a bringa pa e fahanan di North American Champion. Aischal van der Linde a topa cu Puerto Rico den final cu a gana USA. Tabata 3'or di mainta cu Aischal van der Linde a subi e arena di combate unda cu el'a gana Puerto Rico, saliendo e North American Champion den su categoria. Un danki grandi ta bay na Splenda cu a haci esaki posibel unda cu Aischal van der Linde un biaha mas a demostra cu e por.





UN INVITACION DI FORSA

Federacion Organiza pa Representa Stoma-clientenan na Aruba, FORSA den cuadro di dia Munidal pa Stoma-clientenan, cordialmente ta invita tur Stoma-clientenan y anan famia, conocirnan y publico en general pa celebra dia Mundial pa Stoma-clientenan cu un Santo Sacrificio di Misa. Esaki ta tuma lugar dia 6 di October pa 5'or di atardi na The Holy Cros Anglican Church na San Nicolas. Nos di FORSA ta warda boso sin falta. Acepta e invitacion aki como un invitacion personal di FORSA. FORSA ta desea bo hopi forsa.

Tin indicacion insistente cu e “Rei di e Candelanan Eterno di Sufrimentu” a “PODERA” di e “AUTONOMIA DI NOS ISLANAN STIMA, TANTO DI CORSOU COMO ESUN DI ARUBA DEN E KONINKRIJK AKI”, dicon ??

E “GRAVISIMO EROR”, sea conciente o inconcientemente, cu Nos Representantenan Respeta a comete for di e introduccion di e Koninkrijksstatuut 15 di December 1954, ta cu; nan a percura pa “nunca EVALUA” e actual AUTONOMIA, fundeshi di dicho Statuto, EVLU’E “Conforme e BALORNAN di e nacionalidad Hulandes NASI di Nos Yiunan di Tera Respeta particularmente na CORSOU i Aruba”!! Si nan a percura pa e EVLUACION tuma lugar 5 aña despues di su introduccion Conforme e tan Fundamentalisimo Kriterio ya menciona, “IMPOSIBLEMENTE”, cu tur e “Tratadonan Internashonal” di cu i pa cu “Nos DERECHONAN Humano” for di 10-12-1948, cualke Politiko Respeta na Aruba i CORSOU despues di aña 1959, imposiblemente nan lo por a yega di boga i lucha o ta luchando awe pa “INDEPENDENSHA”!!!!Dicho Rei ta masha kontra pa paisnan ricu parti nan enorme rikesa cu pueblonan pober, isla i paisnan e.o. severamente pober na materianan prima !! E AUTONOMIA di 15-12-1954 segun e “FAKTOR TEMPU” a bin “PRUEBA”, a bin hasi “IMPOSIBEL” pa Hulanda, “Nos Madre Patria”, na kabes di Reinado Hulandes, “IMPOSIBEL” pa Hulanda parti su Inmenso Rikesa cu Nos Pueblonan Caribense cu a/ta “NASE” cu e nacionalidad Hulandes riba Nos ISLANAN tan Stima for di aña 1634”!! E lema di dicho AUTONOMIA ta: “Steunen op EIGEN KRACHT doch met de wil elkander bij te staan”!!!! Den niun sentido di palabra Nos Pueblonan di CORSOU i Aruba, kompara p.e. cu e Forsa di Eksportashon di e berdadero “PAIS” Hulanda, cual ta ront di “UN MILJART EURO” no pa luna sino pa “DIA”, Nos ISLANAN loke nan tin ta e.o. “Zeer Ernstige Beperkingen aan Grondstoffen”, in plaats van Eigen Kracht !!!Pa defende dicho AUTONOMIA Nos Parlamento Respeta na Aruba a tuma e DESISHON pa “ENTREGA” e Ayudo pa Desaroyo, siendo cu Nos ISLA tan Stima ta “mas POBER cu Haiti na materianan prima”, Ayudo en cuestion cual tabata un di e masha poko “DERECHONAN Hulandes” di Nos Pueblo Respeta na Aruba !! Hustamente loke dicho Rei ta ANHELA, e HECHO aki ta pa, sea conciente o inconcientemente, Crea Tera Fertil pa den FUTURU Nos Pueblo na Aruba bay biba den “PLENO AMARGURA” den es mundu extremadamente difisil aki, por bisa bou “GOBERNASHON” di e Rei en cuestion, sino nunca nunca es mundu aki ta manera e ta awe, unda entre otro nos tin mas di “UN MILJART PROHIMONAN”, kendenan ta “SUFRIENDO DI HAMBER”!! Esaki NO, “NO” ta obra di Kristu Hesus sigur tampoko di Dios Creador !!!! Ora a percura, konsieinte o inconcientemente pa “NO” realisa dicho EVLUACION, dimes esaki ta un “SUBESTIMASHON DEN EKSTREMO” di e “Inmenso Podernan DESTRUKTIVO di dicho Rei”!! Ora, den un “forma Ekstremo Subestima” su dicho podernan, dimes e ta pone cualke Ser Humano, sigur politikonan akinan “pafor di Shelu, Pensa i Aktua den EKSTREMO”, den “SU FABOR” pa e por hasi “BURLA” di e Creashonan di Dios Creador !! Politikonan semper por tuma desishonan Totalmente Robes pa pone pueblonan Biba den PLENO AMARGURA, sea conciente o inconcientemente !! Nos ISLA tan Stima Severamente Pober na Materianan Prima, den kombinashon di “DEBENAN CRESIENTE”, Monstroso- Espantoso- Peligroso di “MILJAJRDES DI FLORIN”, di mes esaki ta “Tera Fertil pa Nos Pueblo bay Biba den PLENO AMARGURA den FUTURU” !! Tin hopi paisnan ricu na materianan prima i tog nan pueblonan ta di e kategoria tersermundista o ta den “GERA KRUEL” pa motibo di petroli, sin konta tur e otro “GERANAN KRUEL” cu keto bay ta “Abatiendo un parti masha konsiderabel di Nos Humanidat aki na Tera”, den “TOTAL VENTAHA di dicho Rei di e Candelanan Eterno di Sufrimentu”!!!!

Debi cu dicho AUTONOMIA nunca nunca a wordu Evalua manera ya menciona, teniendo cuenta di cu nos ta hendenan cu ta pensa mas emoshonal cu rashonal, dimes e AUTONOMIA aki nunca evalua, ta mara Nos Politikonan Respeta mas den e Pasado Kolonial di Hulanda cu den presente cu bista riba futuru, esaki sin mas ta lanta rabia i odio kontra nos Partnernan Eropeo den e Koninkrijk aki, hustamente loke dicho Rei ta Anhela pa Nos Politikonan Respeta cumpli cune, esta; pa medio di rabia i odio “KIBRA e lasonan cu Hulanda mediante INDEPENDENSHA”!!!!

E ta masha kontentu ora Nos Representantenan Respeta, sea conciente o inconcientemente, HUSGA pasado kolonial di un o otro nashon, pa e por hasi “BURLA” di Dios Creador, pa e “HECHO” cu ta “Dios Creador SO SO” por “HUSGA pasado di cualke nashon”, nos cu NO a crea E, sino ta “E a Crea NOS TUR”, …… “NO”!!!! Dios Omnipotente, Creador di Shelu i di Tera, sigur lo ta desea pa Nashonan Ricu Parti nan Inmenso Rikesa cu pueblonan POBER, pa porfin pone un “FIN” na e “Tantisimo Sufrimentunan cu tin bou un parti masha konsiderabel di Nos Humanidat aki na Tera”!!!! Prohimonialmente, Augustin Chrismo Stamper (autodidactico, entre otro, Analista den e MATERIA di “Nos Bida Spiritual Cristian”, DICIPULO dentro di e “DON DI PAZ”, e “ESENCIA” di Cristo Jesus Su nacimento pafor di Shelo, aki na Tera, “DON DI PAZ” cual ta di Dios Creador mes, Mi Credo di Bida ta: Mi ta ADORA e “DON DI PAZ”, e “ESENCIA” di Cristo Jesus Su nacimento aki na Tera, “IGUAL CU MI TA ADORA DIOS CREADOR DI SHELO Y DI TERA, den tur siglo y siglonan”, 10, 25-12, educador den e “MATERIA di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes”, onafhankelijke onderzoeker Koninkrijksrelaties, geestelijk vader van onze “JURIDISCHE IDENTITEIT, CARIBISCHE NEDERLANDERS” bedacht in september 1992 in dit RATIONELE -WELVARENDE -EUROPESE DEEL van het Koninkrijk der Nederlanden, onze RATIONELE identiteit, vooral onze “RECHTSPOSITIE” overal binnen dit Koninkrijk, identiteit voor “GELIJKE GEVALLEN GELIJKE BEHANDELING” naar de ESSENTIE van het moederartikel van de grondwet, artikel 1, identiteit conform de geografische ligging van ons geboorte-eiland en voornamelijk onze GEBOREN Nederlandse nationaliteit in ons Koninkrijk, wij allen zowel Europees als Caribische Nederlanders, beide onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden in bezit zijnde van één paspoort, dat van het Koninkrijk der Nederlanden, geen Nederlands want dat maakt vanzelfsprekend

NOTICIANAN INTERNACIONAL

ESTADOS UNIDOS TA MENAZA DI LO PARCE GRECIA



New York - Estados UNidos ta amenaza cu nan enorme deuda estatal di ta sigui Grecia. Si den e añanan venidero no haci nada na e deuda, e pais lo perde su posicion fuerte riba mercado financiero. Esey e fundador mayor di e inversor di capital internacional, Pimco, Bill Gross, a señala den un raport cu a keda publica diamars. Si nos keda ignora e deficit existente, nos lo cuminsa parse Grecia prome cu e proximo decada, Gross a skirbi tocante e posicion financiero di Estados Unidos. Si nos no sera e brecha, e ta inevitabel cu e deuda di estado lo sigui crece. Esaki lo causa hopi daño, no solamente pa Estados Unidos, sino tambe pa henter e sistema financiero internacional. E deuda estatal di Estados Unidos ta aumenta e aña aki segun expectativa cu mas o menos 107 por ciento di e producto bruto interno Americano (bbp). Segun Gross tin mester den e proximo 5 te cu 10 aña medidanan of aumento di impuesto na balor di alrededor 11 por ciento di e economia Americano pa pone e finanzas publico na ordo.

SHAKIRA TA BAY HAYA UN YIU HOMBER

Los Angeles - Shakira ta embaraza di un yiu homber. Esey e strea di musica pop di 35 aña di edad a revela den un entrevista cu e planta di television Aleman RTL. Shakira y su amigo, e futbolista dies aña mas jong cune Gerard Pique, ta spera nan prome yiu e aña venidero. E homber aki realmente ta e mihor cos cu por a pasa den mi bida, Shakira a bisa encuanto e Catalan. Y awor e baby aki. E hoben a ricibi di su mama cu e por significa algo den e mundo. Si e baby ta pafor di mi barica, mi ta desea pa e sa cu e por yuda cambia cos. E por berdaderamente haci di e mundo aki un mihor lugar. Shakira a anuncia luna pasa mundialmente e yegada di su prome yiu. Rumornan tocante un embarazo a aparece primeramente despues cu e cantante a ser mira cu un barica chikito. E cantante Colombiano y e futbolista di FC Barcelona Pique tin casi dos aña hunto.



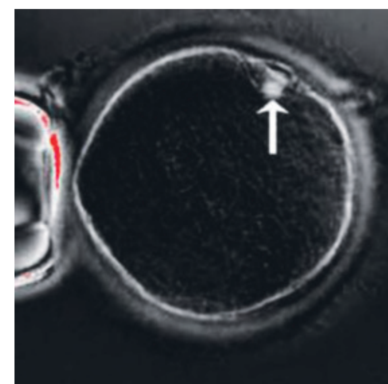
PERIODISTANAN DI UCRANIA A PROTESTA CONTRA LEY DI DIFAMACION



Kiev - Alrededor di shen periodista di Ucrania dialuna a manifesta enfrente di e edificio di parlamento na Kiev contra un projecto di ley cu ta endurece e castigo pa difamacion. E ley lo a amordaza prensa. Manifestantenan a tene paginanan blanco di corant na laira pa retrata e consecuencianan di temor di e ley. E projecto di ley, cu ta ser defende dor di e partido di e president Viktor Janoekovitsj, mester haci castigonan te cu cinco aña di prison posibel. Parlamento lo sucumbi e proximo siman pa cu e propuesta, aunke cu e autor di e ley a pensa y trata di retire en bano. Algun corant- y revistanan importante di Ucrania a ser publica den e ultimo dianan bou di protesta cu un prome pagina bashi of envoltura blanco. Vigilancia di medionan di comunicacion internacional ta bisa cu e libertad di prensa na Ucrania ta bou di presion desde cu e president a asumi poder dos aña pasa. Nan ta acusa e gobierno di ta tene e medionan di comunicacion na linea, entre otro en bista di e eleccionnan parlamentario riba 28 di october.

MANIPULACION CU CELULANAN

Stanford - Cientificonan a logra manipula cu celulanan pa nan por haya manda mucho mas informacion pa otro cu tabata usual. E avance eventualmente lo por conduci cu cientificonan por duna celulanan un mandato pa forma tejido nobo. Esaki e investigadornan a skirbi den e Journal of Biological Engineering di e Universidad Americano di Standford. Normalmente un celula por comunica solamente masha limita a trabes di un producto quimico. Si e comunicacion ta basa riba sucu, un celula por solamente bisa cu e por ehemplo no kier ningun, mas of menos sucu. Cu e adaptacion di un virus parasito cu ta ser yama M13 e cientificonan awor por laga celulanan transmiti mas mensahe na otro, manera "bay crece" of "produci inuslina". E virus ta uni su mes normalmente mira den un cel pa caba cu e alimentacion eynan y manda mensahenan cu ta di interes pa e virus. E cientificonan a modifica M13 di tal manera awor, cu e virus ta laga e cel manda mensahe na unda e cientifico of por ehemplo e patient ta beneficia di dje. E cientificonan ta yama nan descubrimento un internet biologico, pasobra celulanan por manda cada mensahe di DNA relativo na otro cu nos ta desea dentro di un cierto sistema, manera e hefe cientifico Monica Ortiz a bisa un medio di comunicacion Americano.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

STUDIANTENAN A FAYECE DURANTE TIROTEO NA NIGERIA



Amsterdam - Durante un tiroteo na Nigeria a lo menos 25 persona, su gran mayoria studiante, a fayece. Esaki BBC a informa, a base di e declaracionnan di polis y testigonan. Hendenan homber arma a invadi un residencica di studiantenan den un campus na Mubi, den e parti noordoost di Nigeria. Segun un testigo hombernan den uniform di ehercito tabata conta studiantenan cu nan mester a bay para den un rij y bisa nan nomber. Mas despues algun a ser fusila y otronan a ser puñala cu cuhieu. Segun e testigo por lo menos cuarenta studiante a ser asesina, pero te cu awe no ta existi un cifra oficial di e cantidad di mortonan anuncia. E masacre a sosode net despues di un operacion estatal contra e fundamentalistanan musulman di Boko Haram. Decenas di residente di Mubi recientemente a ser deteni pa motibo di presunto vinculo cu e grupo militante. Ainda no tin claridad si Boko Haram ta tras di e atake, of cu e tiroteo ta resultado di un conflicto entre gruponan rival politico dentro di e universidad local. E autoridadnan local a institui un toke di keda y a puntra tur hende pa permanece paden. E universidad ta temporalmente cera.

INVESTIGACION NA POLIS DI VATICANO

Ciudad di Vaticano - E Corte di Vaticano diamars a ordena un investigacion encuanto e gendarmeria den e estado chikito iglesiastico. A dicidi pa haci esaki, despues cu e mayordomo di Papa cu a ser teni preso, Paolo Gabriele, y su abogado a expresa acusacionnan contra e cuerpo di alrededor 100 agente policial. E proceso contra Gabriele, cu a inicia diasabra, a continua diamars. E ta ser sospecha di horta mas cu shen memo confidencial y otro documentonan cu ta prueba corupcion den Vaticano. Esey el a haci segun su propio palabranan pa combati e maldad y corrupcion dentro di Vaticano. E mayordomo a bisa diamars di a ser teni den e prome siman despues di su detencion den luna di mei den un habitacion masha chikito cu e luz constantemente cendi. Despues di 53 dia den e habitacion el a ser poni bao di aresto domiciliario. E sesionnan hudicial no ta publico. Si dies periodista acredita na Vaticano por presencia e caso. Nan lo haci un relato despues na tur demas representante di media. Gabriele a admiti cu el a copia e documentonan confidencial y a transmiti esakinan na periodistanan. El a contradeci sin embargo e acusacionnan di robo masivo. Mi ta sinti culpabel cu mi a abusa di e confianza cu e Papa tabatin den mi, el a bisa. E mayordomo por haya cuater aña di castigo di prison, si e ser declara culpabel. Observadornan ta kere en realidad cu Papa Benedicto XVI lo duna su ex confidente gracia den un condena. Gabriele a bisa diamars cu el a actua su so y no a ricibi niingun placa. Vaticano sin embargo ta sospecha Claudio Sciarpelleti, experto den computer na e Secretariado di Vaticano, di lo a yuda Gabriele. E mester ser husga den un caso separa. Tambe e sacerdote Aleman Georg Ganswein, secretario priva di Papa, a haci un declaracion. Gabriele lo a coi e documentonan for di su oficina. E sacerdote a bisa cu e no ta sospecha e mayordomo te cu prome cu e detencion di Gabriele.



PRESIDENT COLOMBIANO TIN CANCER NA PROSTAT

Bogota - E president Colombiano Juan Manauel Santos tin cancer di prostat. Esey Santos a duna di conoce dialuna den e palacio presidencial na Bogota, mientras cu su dokter y esposa tabata para banda di dje. E president diaranzon ta bay opera y ta optimista encuanto e posibilidadnan di su recuperacion. Dokternan a bise cu e tin 97 por ciento posibilidad pa recupera completamente. E tumor chikito ya caba a ser detecta den un etapa tempran. El a bisa cu e lo no pone su trabao temporalmente for di servicio. E simannan venidero e negosacionan di paz ta cuminsa entre Gobierno y e movimiento links gueriyero FARC. E lucha di e FARC a costa bida durante e ultimo decada di mas cu shen mil hende. E economista Santos dos aña pasa a sigui Alvaro Uribe, kende a dirigi e pais Sur Americano di mas o menos 46 miyon habitante pa 8 aña largo. Santos tabata minsitro di Defensa bao di Uribe



Atco Concrete Indians ta suta Chiropractic Care Sluggers



STA. CRUZ -- Dialuna anochi den stadion di Nadi Croes/ Crismo Angela a continua e campeonato di baseball AA entre Atco Indians y Quality Chiropractic Sluggers. Atco tumando revancha di nan ultimo compromiso caminda Atco a bin duro y gana e wega cu score di 12-2. E equipo di Sluggers a cuminsa cu Christoffer Rasmijn, pero Atco ya den cabez di 2 inning ta score 4 careda riba 5 hit y ta agrega 6 mas den cabez di 5 inning pa tuma ventaha comodo di 10-1. Den e inning aki Jourick Blanco a dal su promer homerun di campeonato y den cabez di 6 inning ta bolbe deposita un lanzamento di Michael Fingal riba muraya di leftfield pa su di 2 homerun di anochi. Chris Diaz tambe tabata tin un anochi perfecto y a bay di 4-4 pa encabeza e ofensiva di Atco un biaha mas. Di otro banda e equipo di Sluggers a logra di completa un triple play den cabez di 6 inning. Atco a conecta un total di 16 hit y Quality Chiropractic Sluggers 7 hit. Pitcher ganador a resulta Aldemar Betrian y perdedor tabata Christoffer Rasmijn. Atco Concrete Indians tabata tin 12 careda, 16 hit y 3 eror. Quality Chiropractic Care Sluggers 2 careda, 7 hit y 0 eror. Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians: Chris Diaz 4-4, Alvaro Maduro 1-1, Jourick Blanco 3-2 di cual tur dos tabata homerun. Pa Quality Chiropractic Angelo Arnold 4-2 y Endel Kock 2-1.



Horoscopo 2012

Acuario: Planeta Urano: En el dia: humanitarismo, independencia, son amistosos, complacientes, progresistas, originalidad, creatividad, espíritu reformador, fidelidad, idealismo, inclinación hacia lo intelectual. En la noche: imprevisibilidad, excentricidad, rebeldía, contradicciones, carencia de tacto, ideas fijas, perversidad, originalidad forzada.

Piscis: Planeta Neptuno: En el dia: humildad, compasión, benevolencia, sentimentalismo, poco mundanos, sensibilidad, adaptabilidad, impresionabilidad, amabilidad, intuición, receptividad. En la noche: imprecisión, descuido, reserva, perplejidad, incapacidad de afrontar los aspectos prácticos de la vida, indecisión. Para cada signo podrás conocer un horoscopo de hoy el cual será en base a la posición de las estrellas y la fecha indicada.

Aries: Planeta Marte: En el dia: espíritu aventurero e iniciador, emprendedor, valeroso, directo en el trato, muy enérgico, odio a las restricciones y amor a la libertad. En la noche: egoísmo, tendencia a ponerse siempre en primer lugar, brusquedad, impulsividad, agresividad, sátira, prontos temperamentales, impaciencia, deseo de tenerlo todo ya

Tauro: Planeta Venus: En el dia: práctica, paciencia, digno de confianza, habilidad para los negocios, con gran resistencia, firme sentido de los valores, afición al lujo y a la buena mesa, persistencia, solidez, tenacidad, gran fuerza de voluntad, cariño, bondad y honradez. En la noche: inclinación a ser posesivo, pereza, falta de moderación, opiniones fijas, pesadez, inflexibilidad, poca originalidad, glotonería, testarudez, tendencia al resentimiento, rutina.

Géminis: Planeta Mercurio: En el dia: adaptabilidad, versatilidad, intelectualidad, ingenio y lógica, acción, espontaneidad, animación, locuacidad, divertido en la conversación, facilidad para los idiomas y para escribir, apariencia joven y moderna. En la noche: variabilidad, intranquilidad, taimado, inquisitivo y chaquetero, incapacidad para controlar la energía nerviosa, superficialidad, tendencia a los chismorreos.

Cáncer: Planeta la Luna: En el dia: amabilidad, sensibilidad, compasión, gran imaginación, fuerte instinto paternal o maternal, solícito y protector, cauto, apegado a sus raíces, tenacidad, perspicacia, frugalidad, riqueza emocional, amor al hogar. En la noche: exceso de emotividad, hipersensibilidad, susceptibilidad, temperamento irritable, caprichoso, variable, un exterior duro que esconde un carácter débil, tendencia a la autocompasión, rencoroso, inestabilidad, demasiada sensibilidad al halago, desorden

Leo: Planeta el Sol: En el dia: magnanimidad, generosidad, creatividad, entusiasmo, buena organización, gente abierta, expansiva, tienen sentido de lo teatral y lo dramático. En la noche: dogmatismo, dominancia, ampulosidad, sentido de superioridad, intolerancia, ideas fijas, paternalismo, ansia de poder, vanidad.

Virgo: Planeta Mercurio: En el dia: perspicacia, análisis, meticulosidad, modestia, orden. En la noche: nerviosismo, preocupación, hipercríticos, excesivamente quisquillosos, anormalmente convencionales, remilgados.

Libra: Planeta Venus: En el dia: encanto, apreciación de la armonía y las condiciones de vida placenteras, de naturaleza adaptable, romanticismo, diplomacia, idealismo, refinamiento. En la noche: indecisión, resentimiento, frivolidad, variabilidad, tendencia a la coquetería, se dejan fácilmente influir por los demás, credulidad, oscilación entre los dos extremos.

Scorpio: Planeta Plutón: En el dia: intensos sentimientos y emociones, sentido de finalidad, mucha imaginación, perspicacia, astucia, son porfiados y enérgicos. En la noche: extremadamente celosos, resentimiento, terquedad, son obstinados e intratables, sigilosos y recelosos.

Sagitario: Planeta Júpiter: En el dia: jovialidad, optimismo, flexibilidad, mentalidad abierta, adaptabilidad, buen juicio, visión filosófica, amor a la libertad, sinceridad, franqueza, formalidad, escrupulosidad. En la noche: tendencia a la exageración, extremismo, cierta falta de tacto, intranquilidad, descuido, irreflexivamente optimistas, turbulencia, irresponsabilidad, capricho.

Capricornio: Planeta Saturno: En el dia: dignos de confianza, decididos, ambiciosos, cuidadosos, prudentes, sentido del humor, sentido de la disciplina, perseverancia. En la noche: opiniones rígidas, demasiado exigentes, pesimismo, convencionalismo, tacañería, mezquindad, pueden ser un poco aguafiestas.

Un Youth Expo exitoso pa Aruba Table Tennis Association



STA. CRUZ -- Weekend cu a pasa Aruba Sport Unie (ASU) a organiza e Youth Expo 2012 caminda diferente organizacion di deporte, arte y demas a demostra kico ta nan ser di existencia, alavez haci propaganda pa nan organizacion. Sin duda Aruba Table Tennis Association (ATTA) tambe a forma parti di e evento aki cu un booth cu informaccion y tambe dos mesa caminda grandi y chikito por a "test nan skills". Mester bisa cu for di e momento cu ATTA a pone e mesanan, no tabata tin un momento cu e mesanan tabata bashi. Mas popular ainda tabata e robot di tenis di mesa cual ta un machine cu ta saca bala pa asina por train mas efectivo. Apesar cu e evento su grupometa ta hoben, nos di ATTA a haya hopi interesado den e deporte aki di muchanan di 5 aña te cu hende grandi riba 50 aña. Mirando e interes grandi cu ATTA a ricibi, ta informa e orarionan di training pa principiante un biaha mas. Bao di 12 aña: diamars of diahuebs 5.00 pm pa 6.00 pm; riba 13 aña: diarazon 5.00 pm – 6.00 pm; adulto: dialuna, diarazon y diabierna 8.00 pm – 10.00 pm.

Tur nos training ta tuma lugar na gymzaal di Colegio San Antonio na Santa Cruz. Riba potret por mira parlamentario sr. Juan David Irausquin cu un smile riba su cara hungando e deporte di tenis di mesa na Youth Expo 2012. Pa mas informaccion y potret por bay riba nos facebook: Aruba Table Tennis of manda nos un e-mail na arubatabletennis@yahoo.com. ATTA ta gradici ASU pa e oportunidad y tambe felicita nan cu e evento aki cu sin duda ta algo hopi positivo pa nos hobennan.



PAROKIA DI LA BIRGEN DI FATIMA TA INFORMA

Pastoor Sepila di Parokia y Comision Liturgico Plan Pastoral di La Birgen di Fatima na Dakota, ta desea di invita tur grupo mariano y gruponan di oracion y henter pueblo di Aruba pa un nobena na honor di La Birgen di Fatima, cual lo cuminsa riba diahuebs 4 di october pa 6 or di atardi, despues ta sigui cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di anochi y despues di Misa lo tin exposicion di Santisimo Sacramento, cu excepcion diadomingo 7 di october.

Pa e motibo cu tin nobena durante 4 di october pa 13 di october lo no tin Santo Sacrificio di Misa mainta pa 8 or riba e diamars 9 di october.

Tambe ta desea di informa como diadomingo 7 di october lo tin e Celebracion Nacional na Kapel di Alto Vista, e nobena na honor di La Birgen di Fatima lo wordo teni pa 7 or y 15 di mainta y sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 8 or di mainta.

Tur dia lo tin un koor pa anima e Santo Sacrificio di Misa y gruponan di oracion di Parokia di Dakota, lo tuma na nan encargo di e oracionnan di nobena prome cu Santo Sacrificio di Misa.

Riba dia di su fiesta diasabra 13 di october lo tin un procesion, saliendo pa 6 or di atardi for riba e plenchi dilanti Misa pasa den cayanan di Dakota y termina bek na Misa sigui pa un Santo Sacrificio di Misa solem pa 7 or di anochi.

UN DIA GRANDI Y BENDICIONA PA ARUBA.
DIAHUEBS AWOR DIA 4 OKTOBER 2012.

Diahuebs awor dia 4 di Oktober, Aruba ta di fiesta unde cu nos ta bai celebra e di 14 anja di e aparicion di la Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador.
Dia 4 di Oktober na anja 1998, nos Senjor Hesu-Cristo a escohe Aruba y un Vidente pa trece Su mensahenan pa Aruba y pa mundo henter.
E Vidente cu nos Senjor Hesus a escohe, su nomber ta: Valerie Perez y e tempo ey e tabata biba na Modanza 11-A.
Den e temponan ey, e noticia tocante aparicion na Modanza a plama riba henter Aruba. Nos Senjor Hesus y Mama Maria a duna Nan titulo pa Aruba, cu ta Hesus nos Amigo y Salbador y Mama Maria ta, La Birgen di Gracia di Aruba. Tambe wordu lanta un grupo di oracion pa juda nos Vidente den su mision y e grupo jama: "The Voice of Jesus" (E boz di Hesus).
Despues di dos (2) anja na Modanza, nos Senjor Hesus nos Amigo y Salbador a escohe un tereno na Koyari na anja 2000, cu a bira un lugar santo, un lugar pa milageman, aparicionnan y pa peregrinonen.
Durante e anjanan cu a pasa a bini gruponan di Merca, di Venezuela, di Colombia, di St. Maarten, Corsow y di Bonaire. A bini hopi hendenan enfermo pa e aparicion di Mama Maria y hopi di nan a hanja sanacion.
Diahuebs awor dia 4 di oktober 2012 ta bai cumpli exactamente 14 anja di e aparicion di Hesus y di Mama Maria aki na Aruba. Tin mas cu 300 mensahenan di nos Senjor Hesus y di Mama Maria cu ta bisa, cu nos mester cambia nos bida, mester resa tur dia, bai Misa regularmente, confesa boso pikanan tur luna, tambe e mensahenan ta bisa di e tribulacionnan cu lo bai bini y cu e mundo lo bai pasa aden. Mensahenan ta bisa tambe di preparacion, tambe di purificacion di mundo cu tin di sosode, lo bai bini hopi temblornan, hopi horcannan, lama lo subi tera y tambe lo bai bin hopi morto y hamber.
Tur luna e mensahenan ta wordu publika den medionan di comunicacion y via internet pa mundo henter (www.thevoiceof jesus.org)
Nos mester corda cu nos ta bibando den e tercer milenio y cu Dios lo no castiga e mundo sin un previo aviso, pa duna nos e oportunidad di cambia nos bida y cuminsa un bida nobo prome cu ta laat.
Durante e 14 anjanan, nos Vidente Valerie a cumpli cu tur loke nos Senjor Hesus y nos Mama Maria a pidi'e pa e haci.
Nos mester ta contento cu nos Senjor Hesus y Mama Maria, ta aparece aki na Aruba. Aruba lo bira un isla peregrino cu hendenan lo bini di tur parti di mundo.
Laga nos habri nos curason pa e Amor tan grandi di Dios.
P'esey laga nos tur bini hunto, **diahuebs awor dia 4 di Oktober** riba e tereno bendiciona na Koyari, pa nos celebra hunto e di 14 anja di aparicion, pa sigi gradici Dios cu a escohe nos isla chikito pa e milager grandi aki.



Directiva di Arubaanse Voetbal Bond tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Francisco Dijkhoff
Mihor conoci como **"Fan"**

Na bida miembro di cuerpo di arbitro y ex-referee di FIFA Arubaanse Voetbal Bond

Directiva di AVB kier a desea su famía hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Fan sosega na Paz.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SEÑOR DIOS TODOPODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANAN, COMPAÑA MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD . SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU - CRISTO, NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN.

AMI Divino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible cu a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mira mi pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halz'e den cielo y na tera, pasobra E ta E Dios cu ta riba cabez di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loke E kita boso lo perde. P'esey laga paz di Cristo reina den boso curazon y mustra cu boso ta gradicido y sigui siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lanta nan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumannan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionnan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.







